

SONY®

4-542-303-21(1)



ISA9

FM/MW/LW autorádio s CD přehrávačem

Návod k obsluze

CZ

FM/MW/LW autorádio s CD prehrávačom

Návod na obsluhu

SK



Made for



iPod



iPhone

FM/MW/LW autorádio s CD přehrávačem

Návod k obsluze

CZ

Informace o připojení/instalaci najdete na straně 15.

Postup pro zrušení DEMO režimu najdete na straně 9.



Z bezpečnostních důvodů nainstalujte tento přístroj do palubní desky vozidla, protože zadní strana tohoto přístroje se během provozu zahřívá. Podrobné informace najdete v části „Připojení/instalace“ (strana 15).

Vyrobeno v Thajsku

Vlastnosti laserové diody

- Doba trvání emise: Nepřetržitá
 - Výkon laseru: Menší než 53,3 μ W
- (Tento výkon je hodnota naměřená ve vzdálenosti 200 mm od povrchu čočky v optické snímáčí části s 7mm otvorem.)

Výrobní štítek s údaji o provozním napětí apod. je umístěn na spodní straně přístroje.

Upozornění pro zákazníky: následující informace platí pouze pro zařízení prodávaná v zemích uplatňujících směrnice EU

Výrobce: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokio, 108-0075 Japonsko

Společnost odpovědná za kompatibilitu produktu v EU:
Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Německo

Varování - pokud není zapalování vašeho vozidla vybaveno polohou ACC

Nezapomeňte nastavit funkci AUTO OFF (Automatické vypnutí) (strana 9). Po vypnutí přístroje se přístroj po uplynutí nastavené doby automaticky kompletně vypne, což zabraňuje vybití akumulátoru. Pokud funkci AUTO OFF (Automatické vypnutí) nenastavíte, tak při každém vypnutí zapalování stiskněte tlačítko OFF a podržte jej tak dlouho, dokud displej nezhasne.

Obsah

Přehled částí přístroje a ovládacích prvků	4
--	---

Začínáme

Odebrání předního panelu	5
Nastavení hodin	5
Připojení iPodu / USB zařízení	5
Připojení jiného přenosného audio zařízení	5

Poslech rádia

Poslech rádia	6
Používání systému RDS (Radio Data System)	6

Přehrávání

Přehrávání disku	7
Přehrávání z iPodu / USB zařízení	7
Vyhledávání a přehrávání skladeb	8

Nastavení

Zrušení DEMO režimu	9
Základní postup při nastavování	9
Nastavení GENERAL (Obecné)	9
Nastavení SOUND (Zvuk)	9
Nastavení DISPLAY (Zobrazení)	10

Doplňující informace

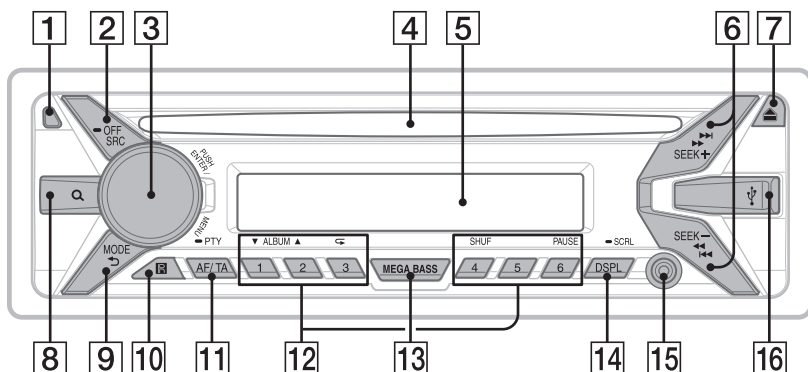
Bezpečnostní opatření	10
Údržba	11
Technické údaje	11
Řešení problémů	12

Připojení/instalace

Upozornění	15
Seznam součástí pro instalaci	15
Připojení	16
Instalace	18

Přehled částí přístroje a ovládacích prvků

Přístroj



1 Tlačítko pro uvolnění předního panelu

2 SRC (Zdroj)

Zapnutí napájení.
Změna zdroje.

➔ OFF (Vypnout)

Stiskněte a podržte 1 sekundu pro vypnutí napájení.
Stiskněte a podržte déle než 2 sekundy pro vypnutí napájení i displeje.

3 Otočný ovladač

Otočením nastavte hlasitost.

PUSH ENTER (Potvrzení)

Potvrzení vybrané položky.

MENU (Nabídka)

Otevření nabídky nastavení.

4 Otvor pro disk

5 Okno displeje

6 SEEK +/- (Vyhledávání)

Automatické ladění stanic rádia. Pro ruční ladění stiskněte a podržte.

◀◀/▶▶ (Předchozí/Další)

◀◀/▶▶ (Rychlé přehrávání dozadu/dopředu)

7 ▲ (Vysunutí disku)

8 Q (Prohlížení) (strana 8)

Otevření režimu prohlížení během přehrávání.

9 ↶ (Zpět)

Návrat na předchozí zobrazení.

MODE (Režim) (strana 6, 8)

10 Přijímač signálu dálkového ovladače

11 AF (Alternativní frekvence) / TA (Dopravní hlášení)

Nastavení funkcí AF (Alternativní frekvence) a TA (Dopravní hlášení).

➔ PTY (Typ programu)

Stiskněte a podržte pro výběr typu programu (PTY) v systému RDS.

12 Numerická tlačítka (1 až 6)

Příjem uložených stanic rádia. Stiskněte a podržte pro uložení stanic.

ALBUM (Album) ▼/▲

Přeskakování alb u audio zařízení. Pro nepřetržitě přeskakování alb stiskněte a podržte.

↶ (Opakování)

SHUF (Náhodné přehrávání)

PAUSE (Pauza)

13 MEGA BASS

Stiskněte pro zapnutí/vypnutí funkce MEGA BASS.

14 DSPL (Zobrazení)

Stiskněte pro změnu položek zobrazovaných na displeji.

➔ SCRL (Posouvání)

Stiskněte a podržte pro posouvání položky na displeji.

15 Konektor vstupu AUX (Externí zařízení)

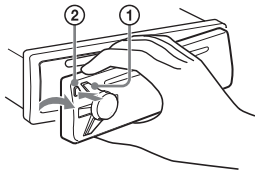
16 Port USB

Začínáme

Odebrání předního panelu

Přední panel přístroje můžete odebrat a předejít tak jeho krádeži.

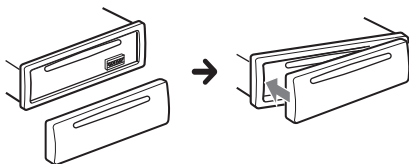
- 1 Podržte stisknuté tlačítko OFF (Vypnout) ①, dokud se přístroj nevypne. Potom stiskněte tlačítko pro uvolnění předního panelu ② a vytáhněte panel směrem k sobě.



Výstražný alarm

Pokud vypnete zapalování, aniž byste odebrali přední panel přístroje, ozve se na několik sekund výstražný alarm. Výstražný alarm uslyšíte pouze v případě, že používáte vestavěný zesilovač.

Přípevnění předního panelu



Nastavení hodin

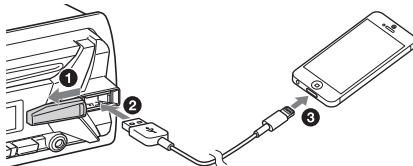
- 1 Stiskněte tlačítko MENU, otočením otočného ovladače vyberte [GENERAL] (Obecné) a pak tento ovladač stiskněte.
- 2 Otočením otočného ovladače vyberte [CLOCK-ADJ] (Nastavení hodin) a pak ovladač stiskněte. Začne blikat indikace hodin.
- 3 Otočením otočného ovladače nastavte hodiny a minuty. Pro přepínání mezi číslicemi stiskněte tlačítko SEEK +/-.
- 4 Po nastavení minut stiskněte tlačítko MENU (Nabídka). Nastavení je dokončeno a hodiny se aktivují.

Zobrazení hodin

Stiskněte tlačítko DSPL (Zobrazení).

Připojení iPodu / USB zařízení

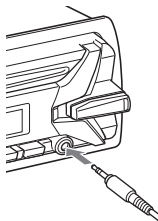
- 1 Snižte na přístroji hlasitost.
- 2 Připojte k přístroji iPod / USB zařízení. Pro připojení iPodu / iPhoneu použijte USB připojovací kabel pro iPod (není součástí příslušenství).



Připojení jiného přenosného audio zařízení

- 1 Vypněte přenosné audio zařízení.
- 2 Snižte na přístroji hlasitost.
- 3 Připojte přenosné audio zařízení ke konektoru vstupu AUX (konektor stereo mini) na tomto přístroji pomocí připojovacího kabelu (není součástí příslušenství)*.

* Zajistěte, aby byla použita zástrčka rovného typu.



- 4 Stisknutím tlačítka SRC vyberte [AUX] (Externí vstup).

Prizpůsobení úrovně hlasitosti připojeného zařízení jiným zdrojům

Spustte přehrávání na přenosném audio zařízení s mírou hlasitosti a nastavte na přístroji obvyklou hlasitost poslechu. Stiskněte tlačítko MENU (Nabídka) a vyberte položku [SOUND] (Zvuk) → [AUX VOL] (Úroveň hlasitosti externího zařízení) (strana 9).

Poslech rádia

Chcete-li poslouchat rádio, vyberte stisknutím tlačítka SRC položku [TUNER] (Rádio).

Automatické ukládání (BTM - Naladění nejsilnějších stanic)

- 1 Stiskněte tlačítko MODE pro změnu pásma (FM1, FM2, FM3, MW nebo LW).
- 2 Stiskněte tlačítko MENU, otočením otočného ovladače vyberte [GENERAL] (Obecné) a pak tento ovladač stiskněte.
- 3 Otočením otočného ovladače vyberte [BTM] (Naladění nejsilnějších stanic) a pak tento ovladač stiskněte.
Přístroj uloží stanice pod numerická tlačítka v pořadí podle frekvencí.

Ladění

- 1 Stiskněte tlačítko MODE pro změnu pásma (FM1, FM2, FM3, MW nebo LW).
- 2 Provedte ladění.
Ruční ladění
Stiskněte a podržte tlačítko SEEK +/- pro vyhledání přibližné frekvence a pak opakovaně stiskněte tlačítko SEEK +/- pro jemné naladění na požadovanou frekvenci.
Automatické ladění
Stiskněte tlačítko SEEK +/-.
Po naladění stanice se vyhledávání zastaví.

Ruční uložení

- 1 Během příjmu stanice, kterou chcete uložit, stiskněte numerické tlačítko (1 až 6) a podržte jej, dokud se nezobrazí indikace [MEM] (Paměť).

Příjem uložených stanic

- 1 Vyberte pásmo a pak stiskněte numerické tlačítko (1 až 6).

Používání systému RDS (Radio Data System)

Nastavení alternativních frekvencí (AF) a dopravních hlášení (TA)

Funkce AF (Alternativní frekvence) neustále vyhledává nejsilnější signál stanice v síti a funkce TA (Dopravní hlášení) přeladí na stanici vysílající dopravní informace nebo dopravní programy (TP), pokud jsou přijaty.

- 1 Stisknutím tlačítka AF/TA vyberte [AF-ON] (Alternativní frekvence - zap.), [TA-ON] (Dopravní hlášení - zap.), [AF/TA-ON] (Alternativní frekvence / Dopravní hlášení - zap.) nebo [AF/TA-OFF] (Alternativní frekvence / Dopravní hlášení - vyp.).

Uložení stanic RDS s nastavením AF (Alternativní frekvence) a TA (Dopravní hlášení)

Stanice RDS můžete ukládat na předvolby společně s nastavením AF (Alternativní frekvence) / TA (Dopravní hlášení). Nastavte funkci AF (Alternativní frekvence) / TA (Dopravní hlášení) a pak uložte stanici pomocí funkce BTM (Naladění nejsilnějších stanic) nebo ručně. Pokud ukládáte na předvolbu ručně, můžete uložit rovněž stanice nepodporující systém RDS.

Příjem nouzových hlášení

Při zapnuté funkci AF (Alternativní frekvence) nebo TA (Dopravní hlášení) přeruší nouzová hlášení automaticky právě vybraný zdroj zvuku.

Nastavení úrovně hlasitosti během dopravního hlášení

Úroveň bude uložena do paměti pro následná dopravní hlášení, nezávisle na normální úrovni hlasitosti.

Zachování příjmu jednoho regionálního programu (REGIONAL)

Když jsou zapnuté funkce AF (Alternativní frekvence) a REGIONAL (Regionální příjem), neprovede se přepnutí na jinou regionální stanici se silnější frekvencí. Pokud opustíte oblast příjmu tohoto regionálního programu, nastavte během příjmu FM stanice položku [REG-OFF] (Regionální příjem vyp.) v nabídce [GENERAL] (Obecné) (strana 9).

Tato funkce není podporována na území Velké Británie a v některých dalších oblastech.

Funkce Local Link (Lokální připojení) (pouze Velká Británie)

Tato funkce umožňuje vybrat jiné lokální stanice v oblasti, přestože nejsou uloženy v paměti přístroje (pod numerickými tlačítky).

Během příjmu v pásmu FM stiskněte numerické tlačítko předvolby (1 až 6), pod kterou je uložena lokální stanice.

Do 5 sekund znovu stiskněte numerické tlačítko lokální stanice. Opakujte tento postup tak dlouho, dokud nenaladíte lokální stanici.

Výběr typů programů (PTY)

- 1 Během příjmu stanice v pásmu FM podržte stisknuté tlačítko PTY.
- 2 Otočením otočného ovladače zobrazte požadovaný typ programu a pak ovladač stiskněte.
Přístroj začne vyhledávat stanici, která vysílá vybraný typ programu.

Typy programů

NEWS (Zprávy), **AFFAIRS** (Nejnovější události), **INFO** (Informace), **SPORT** (Sport), **EDUCATE** (Vzdělávání), **DRAMA** (Dramatická tvorba), **CULTURE** (Kultura), **SCIENCE** (Věda), **VARIED** (Různé), **POP M** (Populární hudba), **ROCK M** (Rocková hudba), **EASY M** (Pohodová hudba), **LIGHT M** (Nenáročná klasická hudba), **CLASSICS** (Vážná klasická hudba), **OTHER M** (Ostatní hudba), **WEATHER** (Počasí), **FINANCE** (Finance), **CHILDREN** (Programy pro děti), **SOCIAL A** (Společenské události), **RELIGION** (Náboženství), **PHONE IN** (Programy s telefonickými vstupy), **TRAVEL** (Cestování), **LEISURE** (Volný čas), **JAZZ** (Jazzová hudba), **COUNTRY** (Country hudba), **NATION M** (Národní hudba), **OLDIES** (Starší hudba), **FOLK M** (Folková hudba), **DOCUMENT** (Dokumentární programy)

Nastavení časového signálu (CT)

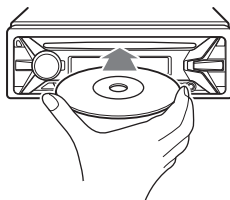
Časový signál CT vysílaný RDS stanicí nastavuje hodiny.

- 1 Nastavte [CT-ON] (Časový signál zap.) v nabídce [GENERAL] (Obecné) (strana 9).

Přehrávání

Přehrávání disku

- 1 Vložte disk (potištěnou stranou nahoru).



Přehrávání se spustí automaticky.

Přehrávání z iPodu / USB zařízení

V tomto návodu k obsluze se označení „iPod“ používá jako všeobecný termín pro funkce iPodu na iPodu a iPhoneu, pokud není v textu nebo na obrázcích uvedeno jinak.

Podrobné informace o kompatibilitě vašeho iPodu najdete v části „Informace o iPodu“ (strana 11) nebo navštivte webové stránky zákaznické podpory uvedené na zadní straně.

Jsou podporována USB zařízení typu MSC (Mass Storage Class – velkokapacitní paměťové zařízení) a MTP (Media Transfer Protocol – protokol pro přenos multimediálních souborů) kompatibilní s normou USB (například jednotka USB flash, digitální přehrávač médií, Android™ telefon). V závislosti na digitálním přehrávači médií nebo Android telefonu je vyžadováno nastavení režimu USB připojení na MTP.

Poznámky

- Pro podrobné informace o kompatibilitě vašeho USB zařízení navštivte webové stránky zákaznické podpory uvedené na zadní straně.
- Přehrávání následujících souborů MP3/WMA není podporováno.
 - soubory s bezztrátovou kompresí
 - soubory chráněné autorskými právy
 - soubory s technologií DRM (Digital Rights Management - Správa digitálních práv)
 - vícekanalové zvukové soubory

- 1 Připojte iPod / USB zařízení k portu USB (strana 5).

Spustí se přehrávání.

Pokud je již připojeno nějaké zařízení, vyberte pro spuštění přehrávání stisknutím tlačítka SRC položku [USB] (po detekci iPodu se na displeji zobrazí [IPD]).

- 2 Nastavte hlasitost na přístroji.

Zastavení přehrávání

Podržte stisknuté tlačítko OFF po dobu 1 sekundy.

Odebrání zařízení

Zastavte přehrávání a pak odeberte zařízení.

Upozornění pro iPhone

Při připojení iPhone prostřednictvím USB bude hlasitost telefonních hovorů řízena iPhone, nikoli přístrojem. Nezvyšujte během hovoru hlasitost na přístroji, protože po ukončení hovoru by se mohl náhle vygenerovat hlasitý zvuk.

Přímé ovládání iPodem (Passenger Control)


- 1 Během přehrávání stiskněte tlačítko MODE a podržte jej, dokud se nezobrazí indikace [MODE IPOD] (Režim iPod). Aktivuje se režim ovládání iPodu. Uvědomte si prosím, že hlasitost lze nastavovat pouze na přístroji.

Ukončení režimu Passenger Control (Přímé ovládání)

Stiskněte tlačítko MODE a podržte jej, dokud se nezobrazí indikace [MODE AUDIO] (Režim zvuku).




Vyhledávání a přehrávání skladeb

Opakované přehrávání a náhodné přehrávání

- 1 Během přehrávání vyberte opakovaným stisknutím tlačítka  (opakování) nebo SHUF požadovaný režim přehrávání. Spuštění přehrávání ve vybraném režimu může chvíli trvat.


Dostupné režimy přehrávání závisí na vybraném zdroji zvuku.

Vyhledávání sklady podle názvu (Quick-BrowZer™)


- 1 Během přehrávání z disku CD nebo USB zařízení stiskněte tlačítko  (prohlížení)* pro zobrazení seznamu kategorií vyhledávání. Jakmile se zobrazí seznam skladeb, vyberte opakovaným stisknutím tlačítka  (zpět) požadovanou kategorii vyhledávání.
* Během přehrávání z USB se můžete stisknutím tlačítka  (prohlížení) na déle než 2 sekundy přímo vrátit na začátek seznamu kategorií.
- 2 Otočením otočného ovladače vyberte požadovanou kategorii vyhledávání a potvrďte ji stisknutím tohoto ovladače.

- 3 Pro vyhledání požadované skladby zopakujte krok 2.
Spustí se přehrávání.

Ukončení režimu Quick-BrowZer

Stiskněte tlačítko  (prohlížení).


Vyhledávání přeskačováním položek (Režim Jump)

- 1 Stiskněte tlačítko  (prohlížení).
- 2 Stiskněte tlačítko SEEK +.
- 3 Otočením otočného ovladače vyberte položku.
Položky seznamu jsou přeskačovány v krocích 10 % z celkového počtu položek.
- 4 Stiskněte tlačítko ENTER pro návrat do režimu Quick-BrowZer.
Zobrazí se vybraná položka.
- 5 Otočením otočného ovladače vyberte požadovanou položku a pak tento ovladač stiskněte.
Spustí se přehrávání.

Nastavení

Zrušení DEMO režimu

Demo displej, který se zobrazuje u vypnutého přístroje, můžete zrušit.

- 1 Stiskněte tlačítko MENU, otočením otočného ovladače vyberte [DISPLAY] (Zobrazení) a pak tento ovladač stiskněte.
- 2 Otočením otočného ovladače vyberte [DEMO] (Ukázkový režim) a pak tento ovladač stiskněte.
- 3 Pomocí otočného ovladače vyberte [DEMO-OFF] (Ukázkový režim vyp.) a pak tento ovladač stiskněte.
Nastavení je dokončeno.
- 4 Stiskněte dvakrát tlačítko  (Zpět).
Displej se vrátí do režimu normálního příjmu/přehrávání.

Základní postup při nastavování

Můžete nastavit položky v následujících kategoriích: nastavení GENERAL (Obecné), nastavení SOUND (Zvuk), nastavení DISPLAY (Zobrazení).

- 1 Stiskněte tlačítko MENU.
- 2 Otočením otočného ovladače vyberte kategorii nastavení a pak ovladač stiskněte.
Položky, které lze nastavit, se liší v závislosti na zdroji a aktuálním nastavení.
- 3 Otočením otočného ovladače vyberte možnosti a pak ovladač stiskněte.

Návrat k předchozímu zobrazení

Stiskněte tlačítko  (Zpět).

Nastavení GENERAL (Obecné)

CLOCK-ADJ (Nastavení hodin) (strana 5)

CAUT ALM (Výstražný alarm)

Aktivace výstražného alarmu: [ON] (Zapnuto), [OFF] (Vypnuto) (strana 5). (K dispozici pouze tehdy, když je přístroj vypnutý.)

BEEP (Zvukový signál)

Aktivace zvukového signálu: [ON] (Zapnuto), [OFF] (Vypnuto).

AUTO OFF (Automatické vypnutí)

Lze nastavit požadovanou dobu po vypnutí přístroje, po jejímž uplynutí se přístroj zcela vypne: [NO] (Ne), [30S] (30 sekund), [30M] (30 minut), [60M] (60 minut).

AUX-A (Externí audio zařízení)

Aktivace zobrazení externího zdroje zvuku: [ON] (Zapnuto), [OFF] (Vypnuto). (K dispozici pouze tehdy, když je přístroj vypnutý.)

CT (Časový signál)

Aktivace funkce CT (Časový signál): [ON] (Zapnuto), [OFF] (Vypnuto).

REGIONAL (Regionální příjem)

Omezení příjmu na určitý region: [ON] (Zapnuto), [OFF] (Vypnuto). (K dispozici pouze při příjmu v pásmu FM.)

BTM (Naladění nejsilnějších stanic) (strana 6)

Nastavení SOUND (Zvuk)

MEGABASS

Zesílení basů podle úrovně hlasitosti: [ON] (Zapnuto), [OFF] (Vypnuto).

EQ5 PRESET (Předvolby EQ5)

Výběr některé z 10 ekvalizačních křivek nebo vypnutí: [OFF] (Vypnuto), [R AND B], [ROCK], [POP], [DANCE], [HIP-HOP], [ELECTRONICA], [JAZZ], [SOUL], [COUNTRY], [CUSTOM] (Uživatel).

Provedená nastavení ekvalizační křivky lze uložit do paměti samostatně pro každý zdroj.

EQ5 SETTING (Nastavení EQ5)

Nastavuje režim [CUSTOM] (Uživatel) u EQ5. BASE (Základ)

Výběr přednastavené ekvalizační křivky jako základu pro další úpravu: [BAND1] (nízké frekvence), [BAND2] (středně nízké frekvence), [BAND3] (střední frekvence), [BAND4] (středně vysoké frekvence), [BAND5] (vysoké frekvence).

Úroveň hlasitosti lze nastavit v krocích po 1 dB v rozsahu od -10 dB do +10 dB.

BALANCE (Vyvážení levého/pravého kanálu)

Nastavení vyvážení zvuku: [RIGHT-15] (Pravý) – [CENTER] (Střed) – [LEFT-15] (Levý).

FADER (Vyvážení předního/zadního kanálu)

Nastavení relativní úrovně: [FRONT-15] (Přední) – [CENTER] (Střed) – [REAR-15] (Zadní).

SW LEVEL (Úroveň hlasitosti subwooferu)

Nastavení úrovně hlasitosti subwooferu: [+2 dB] – [0 dB] – [-2 dB].

AUX VOL (Úroveň hlasitosti externího zařízení)

Nastavení úrovně hlasitosti pro každé připojené externí zařízení: [+18 dB] – [0 dB] – [-8 dB].

Toto nastavení ruší potřebu měnit hlasitost při přepínání mezi zdroji.

Nastavení DISPLAY (Zobrazení)

DEMO (Ukázkový režim)

Aktivace ukázkového režimu: [ON] (Zapnuto), [OFF] (Vypnuto).

DIMMER (Snižení jasu displeje)

Změna jasu displeje: [ON] (Zapnuto), [OFF] (Vypnuto).

COLOR (Barvy)

Nastavuje přednastavenou barvu podsvícení displeje a tlačítek na přístroji.

Můžete si vybrat z 11 přednastavených barev, 1 uživatelsky upravené barvy a 4 přednastavených vzorů.

CUSTOM-C (Uživatelská barva)

Umožňuje uložit uživatelsky upravenou barvu podsvícení displeje a tlačítek.
RGB RED (RGB červená), RGB GRN (RGB zelená), RGB BLUE (RGB modrá)

Nastavitelný barevný rozsah: [0] – [32] ([0] nelze nastavit pro všechny rozsahy barev).

DAYNIGHT (Den/Noc)

Umožňuje nastavit pro režim DAY/NIGHT (Den/noc) odlišnou barvu podle nastavení funkce snížení jasu displeje.

– [DAY] (Den): [DIMMER] (Snižení jasu displeje) nastavujte na [OFF] (Vypnuto).

– [NIGHT] (Noc): [DIMMER] (Snižení jasu displeje) nastavujte na [ON] (Zapnuto).

SND SYNC (Synchronizace s hudbou)

Nastavení barvy podle přehrávané hudby: [ON] (Zapnuto), [OFF] (Vypnuto).

AUTO SCR (Automatické posouvání textu)

Automatické posouvání dlouhého textu: [ON] (Zapnuto), [OFF] (Vypnuto).

M.DISPLAY (Pohyblivé zobrazení)

Zobrazení pohyblivých vzorů: [ON] (Zapnuto), [OFF] (Vypnuto).

Doplňující informace

Bezpečnostní opatření

- Pokud jste zaparkovali vozidlo na přímém slunci, nechejte přístroj nejdříve vychladnout.
- Nenechávejte přední panel nebo audio zařízení uvnitř vozidla, protože by vlivem vysoké teploty na přímém slunci mohlo dojít k jejich poškození.
- Automatická (motorová) anténa se vysune automaticky.

Kondenzace vlhkosti

Pokud uvnitř přístroje zkondenzuje vlhkost, vyjměte disk a počkejte asi jednu hodinu, než se přístroj vysuší. V opačném případě nebude přístroj fungovat správně.

Zachování vysoké kvality zvuku

Chraňte přístroj a disky před tekutinami.

Poznámky k diskům

- Nenechávejte disky na přímém slunečním světle, v blízkosti zdrojů tepla (jako jsou například výstupy horkého vzduchu) ani ve vozidle zaparkovaném na přímém slunci.
- Před přehráváním otřete disk čisticím hadříkem směrem od středu k okrajům. Nepoužívejte rozpouštědla jako například benzen, ředidla nebo běžně prodávané čisticí prostředky.
- Tento přístroj je určen k přehrávání disků vyhovujících normě Compact Disc (CD). Duální disky a některé hudební disky zakódované prostřednictvím technologií na ochranu autorských práv neodpovídají normě Compact Disc (CD), a proto je nemusí být možné na tomto přístroji přehrávat.
- Disky, které NELZE v tomto přístroji přehrávat
 - Disky s nalepenými štítky, samolepkami, lepicí páskou nebo papírem. Při přehrávání takového disku může dojít k poškození přístroje nebo zničení disku.
 - Disky nestandardního tvaru (například srdce, čtverec nebo hvězda). V takovém případě může dojít k poškození přístroje.
 - 8cm (3 1/4 in) disky.

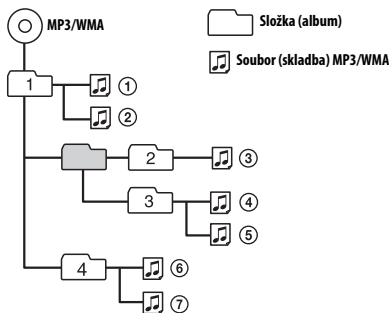


Poznámky k diskům CD-R/CD-RW

- Pokud disk s více sekcemi (Multi Session) začíná sekcí CD-DA, je rozpoznán jako disk CD-DA a ostatní sekce nebudou přehrány.
- Disky, které NELZE v tomto přístroji přehrávat
 - Disky CD-R/CD-RW se špatnou kvalitou záznamu.
 - Disky CD-R/CD-RW zaznamenané na nekompatibilním záznamovém zařízení.
 - Disky CD-R/CD-RW, které nebyly správně finalizovány.

– Disky CD-R/CD-RW zaznamenané v jiném formátu než ve formátu hudebního CD nebo ve formátu MP3 odpovídajícímu normě ISO9660 Level 1/Level 2, Joliet/Romeo nebo Multi Session (s více sekcemi).

Pořadí přehrávání souborů MP3/WMA



Informace o iPodu

- Přístroj lze připojit k následujícím modelům iPodů. Před použitím aktualizujte software vašeho iPodu na nejnovější verzi.

Kompatibilní modely iPhone/iPodu

Kompatibilní model	USB
iPhone 5s	○
iPhone 5c	○
iPhone 5	○
iPhone 4s	○
iPhone 4	○
iPhone 3GS	○
iPhone 3G	○
iPod touch (5. generace)	○
iPod touch (4. generace)	○
iPod touch (3. generace)	○
iPod touch (2. generace)	○
iPod classic	○
iPod nano (7. generace)	○
iPod nano (6. generace)	○
iPod nano (5. generace)	○
iPod nano (4. generace)	○
iPod nano (3. generace)	○
iPod nano (2. generace)	○
iPod nano (1. generace)*	○

* Funkce Passenger Control (Ovládání cestujícím) není k dispozici u iPodu nano (1. generace).

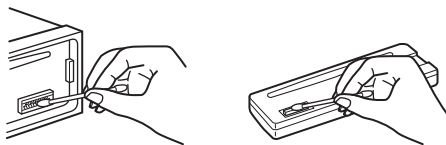
- Označení „Made for iPod“ a „Made for iPhone“ znamenají, že elektronické příslušenství bylo navrženo speciálně pro připojení k iPodu nebo iPhone a obdrželo certifikaci výrobce, že splňuje funkční požadavky Apple. Společnost Apple neodpovídá za správný provoz tohoto zařízení ani za jeho shodu s bezpečnostními a regulačními normami. Uvědomte si prosím, že používání tohoto příslušenství s iPodem nebo iPhone může ovlivnit bezdrátový výkon.

V případě jakýchkoliv dotazů nebo problémů týkajících se vašeho přístroje, které nejsou uvedeny v tomto návodu k obsluze, se obraťte na nejbližšího prodejce Sony.

Údržba

Čištění konektorů

Pokud jsou konektory mezi přístrojem a předním panelem znečištěné, nemusí přístroj pracovat správně. Aby k takovým situacím nedocházelo, odejměte přední panel (strana 5) a očistěte konektory vatovým tampónem. Při čištění nepoužívejte nadměrnou sílu. V opačném případě by mohlo dojít k poškození konektorů.



Poznámky

- Z bezpečnostních důvodů vypněte před čištěním konektorů zapalování a vyjměte klíček ze spínací skříňky.
- Nikdy se nedotýkejte konektorů prsty nebo jakýmkoliv kovovými předměty.

Technické údaje

Tuner

FM

Rozsah ladění:

87,5 – 108,0 MHz

Anténní konektor:

Konektor pro externí anténu

Mezifrekvenční kmitočet:

FM CCIR: -1 956,5 až -487,3 kHz a

+500,0 až +2 095,4 kHz

Využitelná citlivost: 7 dBf

Selektivita: 75 dB při 400 kHz

Odstup signál/šum: 73 dB

Odstup: 50 dB při 1 kHz

Frekvenční rozsah: 20 – 15 000 Hz

MW/LW

Rozsah ladění:

MW (SV): 531 – 1 602 kHz

LW (DV): 153 – 279 kHz

Anténní konektor:

Konektor pro externí anténu

Citlivost: MW (SV): 26 μ V, LW (DV): 50 μ V

CD přehrávač

Odstup signál/šum: 95 dB

Frekvenční rozsah: 10 – 20 000 Hz

Kolísání: Neměřitelné

Maximální počet: (pouze disky CD-R/CD-RW)

— složek (alb): 150 (včetně kořenové složky)

— souborů (skladeb) a složek: 300 (pokud název souboru/složky obsahuje mnoho znaků, může být tento počet nižší než 300)

— zobrazitelných znaků pro název složky/souboru: 32 (Joliet)/64 (Romeo)

Průslušný kodek: MP3 (.mp3) a WMA (.wma)

USB přehrávač

Rozhraní: USB (plná rychlost)

Maximální proud: 1 A

Maximální počet detekovaných stop:

— složek (alb): 256

— souborů (skladeb) v jedné složce: 256

Průslušný kodek:

MP3 (.mp3) a WMA (.wma)

Výkonový zesilovač

Výkon: Výstupy pro reproduktory

Impedance reproduktorů: 4 – 8 ohmů

Maximální výstupní výkon: 55 W \times 4 (při 4 ohmech)

Obecné

Výstupy:

Konektory audio výstupu (zadní, subwoofer)

Konektor automatické (motorové) antény / ovládání výkonového zesilovače (REM OUT)

Vstupy:

Konektor vstupu pro dálkové ovládání

Konektor vstupu antény

Konektor vstupu AUX (Externí zařízení) (stereo mini konektor)

Port USB

Požadavky na napájení: 12 V stejnosměrné z akumulátoru vozidla (uzemněný záporný pól)

Rozměry:

Přibl. 178 mm \times 50 mm \times 177 mm (š/v/h)

Montážní rozměry:

Přibl. 182 mm \times 53 mm \times 160 mm (š/v/h)

Hmotnost: Přibl. 1,2 kg

Obsah balení:

Přístroj (1)

Součásti pro instalaci a zapojení (1 sada)

Váš prodejce nemusí některé z výše uvedených položek prodávat. Požádejte prosím vašeho prodejce o podrobné informace.

Design a technické údaje podléhají změnám bez předchozího upozornění.

Autorská práva

Windows Media je registrovaná ochranná známka nebo ochranná známka společnosti Microsoft Corporation v USA nebo jiných zemích.

Tento produkt je chráněn právy na ochranu duševního vlastnictví společnosti Microsoft Corporation. Použití nebo šíření takové technologie mimo tento produkt je bez licence od společnosti Microsoft nebo autorizované dceřiné společnosti Microsoft zakázáno.

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano a iPod touch jsou ochranné známky společnosti Apple Inc. registrované v USA a dalších zemích.

Technologie kódování zvuku MPEG Layer-3 a patenty jsou používány v licenci od společností Fraunhofer IIS a Thomson.

Android je ochranná známka společnosti Google Inc.

Řešení problémů

Následující kontrolní seznam vám pomůže odstranit problémy, se kterými se můžete při používání tohoto přístroje setkat.

Před procházením následujícího kontrolního seznamu zkontrolujte připojení a postupy ovládání.

Podrobné informace o používání pojistky a vyjmutí přístroje z palubní desky najdete v části „Připojení/instalace“ (strana 15).

Pokud se vám nepodaří problém vyřešit, navštivte webové stránky zákaznické podpory uvedené na zadní straně.

Obecné

Není slyšet žádný zvuk.

→ Poloha ovladače [FADER] (Vyvážení předního/zadního kanálu) není nastavena pro systém se dvěma reproduktory.

Neozývá se zvuková signalizace (pípnutí).

→ Je připojen volitelný výkonový zesilovač a nepoužíváte vestavěný zesilovač.

Obsah paměti byl vymazán.

→ Došlo k odpojení napájecího kabelu nebo akumulátoru, nebo připojení není správné.

Byly vymazány uložené stanice a nastavení hodin.

Došlo k přetavení pojistky.

Při přepínání polohy klíčku zapalování je slyšet hluk.

→ Kabely nejsou správně přizpůsobeny konektoru pro napájení elektrického příslušenství vozidla.

Během přehrávání nebo příjmu stanice rádia se spustí demo režim.

- Pokud je nastavena možnost [DEMO-ON] (Ukázkový režim zap.) a po dobu 5 minut není provedena žádná operace, spustí se demo režim.
 - Nastavte možnost [DEMO-OFF] (Ukázkový režim vyp.) (strana 10).

Z displeje mizí údaje nebo se na displeji nic nezobrazuje.

- Je nastavena možnost [DIM-ON] (Snižení jasu displeje zap.) (strana 10).
- Podržte-li stisknuté tlačítko OFF, displej zhasne.
 - Stiskněte tlačítko OFF na přístroji a podržte jej, dokud se displej nerozsvítí.
- Jsou znečištěné konektory (strana 11).

Ovládací tlačítka nefungují. Disk se nevyvsune.

- Stiskněte tlačítko DSPL a ↻ (zpět)/MODE na minimálně 2 sekundy pro resetování přístroje. Obsah uložený v paměti se smaže. Z bezpečnostních důvodů neprovádějte resetování přístroje během řízení.

Příjem rádia

Nelze přijímat stanice. Zvuk je rušen šumem.

- Připojení není provedeno správně.
 - Zkontrolujte připojení antény vozidla.
 - Pokud se anténa vozidla nevyvsune, zkontrolujte připojení ovládacího kabelu automatické (motorové) antény.

Není možné naladit stanice na předvolbách.

- Signál vysílače je příliš slabý.

RDS

Po několika sekundách poslechu se spustí vyhledávání (SEEK).

- Daná stanice není stanic se službou TP (Dopravní program) nebo má slabý signál.
 - Deaktivujte funkci TA (Dopravní hlášení) (strana 6).

Žádné dopravní hlášení.

- Aktivujte funkci TA (Dopravní hlášení) (strana 6).
- Stanice nevysílá žádné dopravní hlášení, přestože se jedná o stanici se službou TP (Dopravní program).
 - Naladte jinou stanici.

Místo typu programu se zobrazuje [- - - - -].

- Aktuálně naladěná stanice není stanic s RDS.
- Nejsou přijímána data RDS.
- Stanice nespecifikuje typ programu.

Název programové služby (stanice) bliká.

- Aktuálně naladěná stanice nemá alternativní frekvenci.
 - Stiskněte tlačítko SEEK +/- ve chvíli, kdy bliká název programové služby (stanice). Zobrazí se indikace

[PI SEEK] (Vyhledávání PI) a přístroj spustí vyhledávání jiné frekvence se stejnými daty PI (Identifikace programu).

Přehrávání disků CD

Disk se nepřehrává.

- Disk je znečištěný nebo vadný.
- Disk CD-R/CD-RW není určen pro poslech hudby (strana 10).

Soubory MP3/WMA nelze přehrát.

- Disk není kompatibilní s formátem a verzí MP3/WMA. Podrobné informace o podporovaných discích a formátech najdete na stránce zákaznické podpory uvedené na zadní straně.

Spuštění přehrávání trvá u souborů MP3/WMA déle než u jiných typů souborů.

- U následujících typů disků může dojít k prodlevě při zahájení přehrávání:
 - disky, na kterých je zaznamenána složitá stromová struktura,
 - disky s více sekcemi (Multi Session),
 - disky, na které lze přidávat data.

Zvuk přeskakuje.

- Disk je znečištěný nebo vadný.

Přehrávání z USB zařízení

Nelze přehrávat položky z USB zařízení připojeného prostřednictvím USB rozbočovače.

- Tento přístroj nerozpozná USB zařízení připojená přes USB rozbočovač.

Spuštění přehrávání z USB zařízení trvá delší dobu.

- USB zařízení obsahuje soubory s komplikovanou stromovou strukturou.

Zvuk je přerušovaný.

- Zvuk může být přerušovaný při vysokém datovém toku (více než 320 kb/s).

Zvukový soubor nelze přehrát.

- USB zařízení s jiným souborovým systémem než FAT16 nebo FAT32 není podporováno.*

* Tento přístroj podporuje souborový systém FAT16 a FAT32, ale některá USB zařízení nemusí podporovat oba tyto souborové systémy FAT. Podrobnosti naleznete v návodu k obsluze jednotlivých USB zařízení nebo se obraťte na výrobce.

Chybová hlášení / zprávy

ERROR (Chyba): Přehrávání z disku nebo USB zařízení nelze provést.

- Vyčistěte disk nebo jej vložte správně, případně se ujistěte, že disk není prázdný nebo poškozený.
- Připojte USB zařízení znovu.

HUB NO SUPRT (USB rozbočovač není podporován):

USB rozbočovače nejsou podporovány.

IPD STOP (Zastavení iPodu): Přehrávání na iPodu bylo dokončeno.

→ Ovládním iPodu/iPhonu spusťte přehrávání.

NO AF (Žádná alternativní frekvence): Žádné alternativní frekvence.

→ Stiskněte tlačítko SEEK +/- ve chvíli, kdy bliká název programové služby (stanice). Přístroj spustí vyhledávání jiné frekvence se stejnými daty PI (Identifikace programu) (zobrazuje se indikace [PI SEEK] (Vyhledávání PI)).

NO DEV (Žádné zařízení): USB zařízení není připojeno nebo nebylo rozpoznáno.

→ Ujistěte se, že je USB zařízení nebo USB kabel správně připojen.

NO MUSIC (Žádné hudební soubory): Není k dispozici žádný soubor pro přehrávání.

→ Vložte disk nebo připojte USB zařízení obsahující soubory, které lze přehrát (strana 12).

NO TP (Žádný dopravní program): Žádné dopravní programy.


→ Přístroj bude pokračovat v hledání dostupných stanic s dopravním programem (TP).

OVERLOAD (Přetížení): USB zařízení je přetíženo.

→ Odpojte USB zařízení a poté stisknutím tlačítka SRC vyberte jiný zdroj.

→ USB zařízení je vadné nebo je připojeno nepodporované zařízení.

PUSH EJT (Stiskněte tlačítko pro vysunutí): Disk nelze správně vysunout.



→ Stiskněte tlačítko  (Vysunout).


READ (Načítání): Nyní probíhá načítání informací.

→ Počkejte, dokud načítání neskončí a automaticky se nespustí přehrávání. V závislosti na struktuře disku to může chvíli trvat.

USB NO SUPRT (USB zařízení není podporováno): USB zařízení není podporováno.

→ Pro podrobné informace o kompatibilitě vašeho USB zařízení navštivte webové stránky zákaznické podpory uvedené na zadní straně.


 nebo : Bylo dosaženo začátku nebo konce disku.

 : Znak nelze zobrazit.

Pokud vám tato řešení nepomohou, obraťte se na nejbližšího prodejce Sony.

Pokud odnesete přístroj do servisu z důvodu problémů s přehráváním CD, přineste s sebou disk, který jste používali při vzniku problému.

Upozornění

- **Veďte všechny uzemňovací kabely ke společnému uzemňovacímu bodu (zemi).**
- Nevedte kabely pod šrouby a zabraňte jejich zachycení v pohyblivých dílech (například v kolejnicích sedadel).
- Aby nedošlo ke zkratu, vypněte před připojováním zapalování vozidla.
- Napájecí kabel  nejprve připojte k přístroji a reproduktorům a teprve pak jej připojte ke konektoru pro napájení elektrického příslušenství ve vozidle.
- Z bezpečnostních důvodů nezapomeňte zaizolovat veškeré volné nezapojené kabely elektrikařskou izolační páskou.

Bezpečnostní opatření

- Pečlivě vyberte místo pro instalaci tak, aby přístroj nepřekážel běžným úkonům při řízení.
- Vyvarujte se instalace přístroje tam, kde by byl vystaven prachu, nečistotám, nadměrným vibracím nebo vysokým teplotám, jako například na přímém slunci nebo u výstupních otvorů topení.
- Pro spolehlivou a bezpečnou instalaci používejte pouze dodávané montážní vybavení.

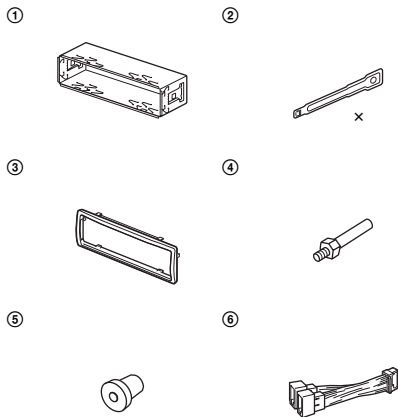
Poznámka k napájecímu kabelu (žlutý)






Pokud tento přístroj připojujete společně s dalšími stereo zařízeními, musí být okruh kabeláže vozidla, ke kterému přístroj připojujete, dimenzován na vyšší proudovou zátěž, než představuje součet hodnot pojistek všech připojovaných zařízení.

Nastavení montážního úhlu

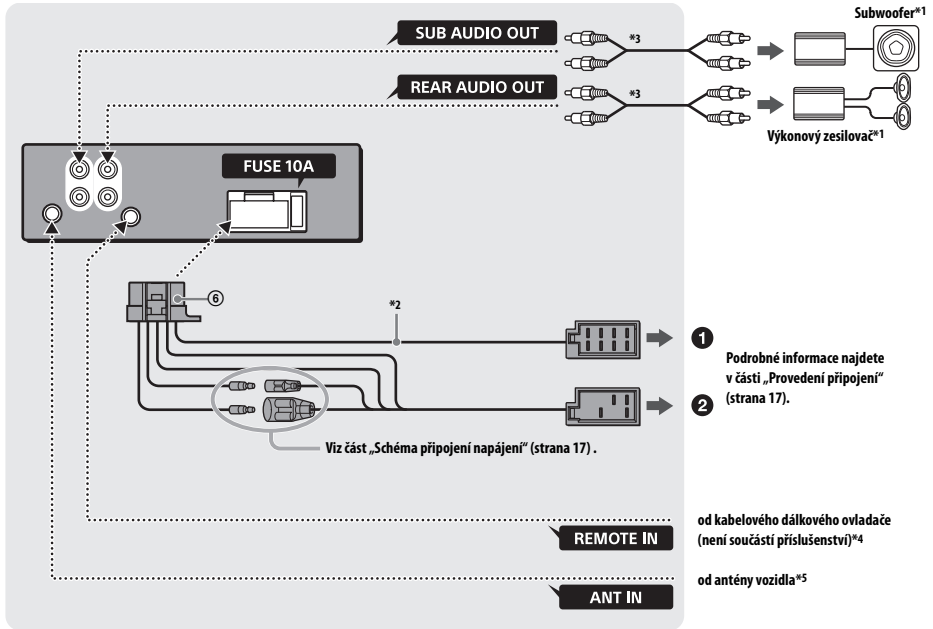
Nastavte montážní úhel na méně než 45°.

Seznam součástí pro instalaci



- Seznam součástí nezahrnuje veškerý obsah balení.
- Konzola  a ochranný rámeček  jsou při dodání upevněny k přístroji. Před instalací přístroje použijte uvolňovací klíče  pro demontáž konzoly  z přístroje. Podrobné informace najdete v části „Odejmutí ochranného rámečku a konzoly“ (strana 18).
- Uvolňovací klíče  si uschovejte pro pozdější použití, protože jsou rovněž nezbytné pro vyjmutí přístroje z vozidla.

Připojení



*1 Není součástí příslušenství

*2 Impedance reproduktorů: $4 - 8 \Omega \times 4$

*3 Kabel s konektory RCA-cinch (není součástí příslušenství)

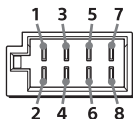
*4 V závislosti na typu vozidla použijte adaptér pro kabelový dálkový ovladač (není součástí příslušenství).

*5 Pokud anténní konektor nevyhovuje, použijte v závislosti na typu vozidla adaptér (není součástí příslušenství).

Provedení připojení

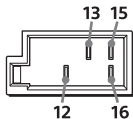
Pokud máte ve vozidle nainstalovanou automatickou (motorovou) anténu bez reléové skříňky, může po připojení tohoto přístroje prostřednictvím dodávaného napájecího kabelu ⑥ dojít k poškození antény.

1 Ke konektoru reproduktoru ve vozidle



1	Zadní reprosoustava	+	Fialový
2	(pravá)	-	Fialový s černým proužkem
3	Přední reprosoustava	+	Šedý
4	(pravá)	-	Šedý s černým proužkem
5	Přední reprosoustava	+	Bílý
6	(levá)	-	Bílý s černým proužkem
7	Zadní reproduktor	+	Zelený
8	(levá)	-	Zelený s černým proužkem

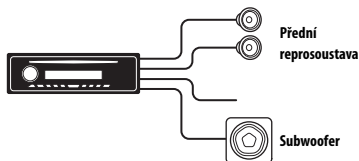
1 Ke konektoru napájení ve vozidle



12	nepřetržitý zdroj energie	Žlutý
13	automatická (motorová) anténa/ovládání výkonového zesilovače (REM OUT)	Modrý s bílým proužkem
15	spínaný zdroj energie	Červený
16	zem (uzemnění)	Černý

Snadné připojení subwooferu

Subwoofer můžete použít bez výkonového zesilovače, když je připojen ke kabelu zadního reproduktoru.



Poznámky

- Je vyžadována příprava zadních reproduktorových kabelů.
- Používejte subwoofer s impedancí 4 až 8 ohmů, který má dostatečnou výkonovou zatížitelnost, aby nedošlo k jeho poškození.

Připojení pro uchování obsahu paměti

Jestliže je připojen žlutý kabel napájení, bude paměťový okruh neustále napájen, a to i tehdy, když je vypnuto zapalování.

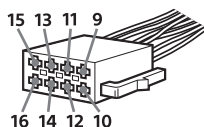
Připojení reprosoustav

- Před připojováním reprosoustav vypněte přístroj.
- Používejte reproduktory s impedancí 4 až 8 ohmů, které mají dostatečnou výkonovou zatížitelnost, aby nedošlo k jejich poškození.

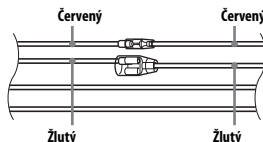
Schéma připojení napájení

Zkontrolujte konektor pro napájení elektrického příslušenství vozidla a správně uspořádejte kabely v závislosti na typu vašeho vozidla.

Konektor pro napájení elektrického příslušenství vozidla

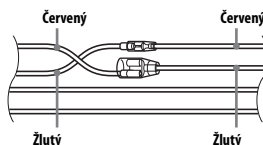


Obvyklé připojení



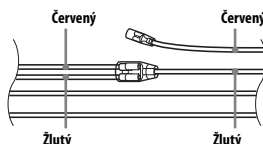
12	nepřetržitý zdroj energie	Žlutý
15	spínaný zdroj energie	Červený

Pokud je pozice červeného a žlutého vodiče zaměněna



12	spínaný zdroj energie	Žlutý
15	nepřetržitý zdroj energie	Červený

Pokud spínací skříňka (zapalování) vozidla není vybavena polohou ACC (elektrické příslušenství)



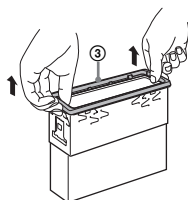
Po odpovídajícím přizpůsobení připojení a správném uspořádání napájecích kabelů připojte přístroj ke konektoru napájení ve vozidle. Máte-li jakékoli dotazy nebo vyskytnou-li se při připojování problémy, které nejsou uvedeny v této příručce, obraťte se na prodejce vašeho vozidla.

Instalace

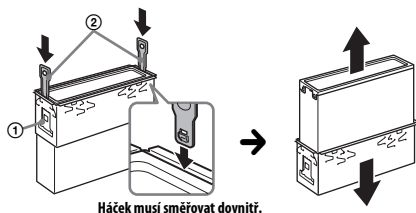
Odejmутí ochranného rámečku a konzoly

Před instalací přístroje z něj odejměte ochranný rámeček ③ a konzolu ①.

- 1 Stiskněte obě strany ochranného rámečku ③ a stáhněte jej.



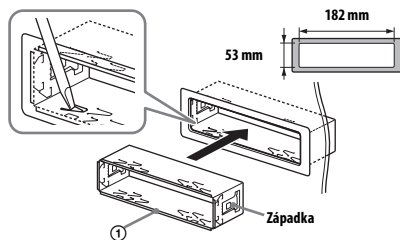
- 2 Vložte oba uvolňovací klíče ② tak, aby zacvakly na místo. Stáhněte konzolu ① směrem dolů a pak z ní vysuňte přístroj.



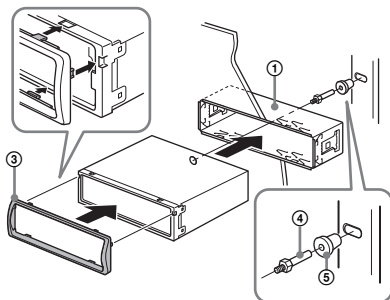
Instalace do palubní desky vozidla

Před instalací zajistěte, aby byly západky po obou stranách konzoly ① ohnuté o 2 mm směrem dovnitř.

- 1 Umístěte konzolu ① do palubní desky a pak ohněte příchytky směrem ven, aby bylo uchycení pevné.



- 2 Nainstalujte přístroj do konzoly ① a pak upevněte ochranný rámeček ③.



Poznámky

- Pokud jsou západky rovné nebo ohnuté směrem ven, přístroj se nenainstaluje pevně a může dojít k jeho vysunutí.
- Zajistěte, aby byly čtyři západky na ochranném rámečku ③ správně zachyceny ve výřezech na přístroji.

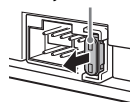
Odebrání a nasazení předního panelu

Podrobné informace najdete v části „Odebrání předního panelu“ (strana 5).

Výměna pojistky

Při výměně pojistky zajistěte, aby byla použita pojistka odpovídající jmenovitému proudu uvedenému na původní pojistce. Jestliže dojde k přepálení pojistky, zkontrolujte připojení napájení a vyměňte pojistku. Pokud se pojistka po výměně znovu přepálí, může se jednat o vnitřní poruchu. V takovém případě prosím požádejte o pomoc nejbližšího prodejce Sony.

Pojistka (10 A)



Stránky zákaznické podpory

Pokud máte jakékoli dotazy nebo se chcete dozvědět nejnovější informace týkající se podpory k tomuto výrobku, navštivte prosím níže uvedené webové stránky.

<http://support.sony-europe.com/>

Zaregistrujte si nyní svůj výrobek online na adrese:

www.sony-europe.com/myproducts



FM/MW/LW autorádio s CD prehrávačom

Návod na obsluhu

SK

Informácie o pripojení/inštalácii nájdete na strane 15.

Postup na zrušenie DEMO režimu nájdete na strane 9.



Made for



iPod



iPhone

Z bezpečnostných dôvodov nainštalujte tento prístroj do palubnej dosky vozidla, pretože zadná strana tohto prístroja sa počas prevádzky zahrieva. Podrobné informácie nájdete v časti „Pripojenie/ inštalácia“ (strana 15).

Vyrobené v Thajsku

Vlastnosti laserovej diódy

- Čas trvania emisie: Nepretržitá
- Výkon lasera: Menší ako 53,3 μ W

(Tento výkon je hodnota nameraná vo vzdialenosti 200 mm od povrchu šošovky v optickej snímačej časti s 7 mm otvorom.)

Výrobný štítok s údajmi o prevádzkovom napätí a pod. je umiestnený na spodnej strane prístroja.

Upozornenie pre zákazníkov: nasledujúce informácie platia iba pre zariadenia predávané v krajinách uplatňujúcich smernice EÚ

Výrobca: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokio, 108-0075 Japonsko

Spoločnosť zodpovedná za kompatibilitu produktu v EÚ: Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Nemecko

Varovanie – ak zapalovanie vášho vozidla nie je vybavené polohou ACC

Nezabudnite nastaviť funkciu AUTO OFF (Automatické vypnutie) (strana 9). Po vypnutí sa prístroj, po uplynutí nastaveného času, automaticky kompletne vypne, čo zabraňuje vybitiu akumulátora. Ak funkciu AUTO OFF (Automatické vypnutie) nenastavíte, tak pri každom vypnutí zapalovania stlačte tlačidlo OFF a podržte ho tak dlho, kým displej nezhasne.

Obsah

Prehľad častí prístroja a ovládacích prvkov	4
---	---

Začíname

Odobratie predného panelu	5
Nastavenie hodín	5
Pripojenie iPodu/USB zariadenia	5
Pripojenie iného prenosného audio zariadenia	5

Počúvanie rádia

Počúvanie rádia	6
Používanie systému RDS (Radio Data System)	6

Prehrávanie

Prehrávanie disku	7
Prehrávanie z iPodu/USB zariadenia	7
Vyhľadávanie a prehrávanie skladieb	8

Nastavenia

Zrušenie DEMO režimu	9
Základný postup pri nastavovaní	9
Nastavenie GENERAL (Všeobecné)	9
Nastavenie SOUND (Zvuk)	9
Nastavenie DISPLAY (Zobrazenie)	10

Dopĺňajúce informácie

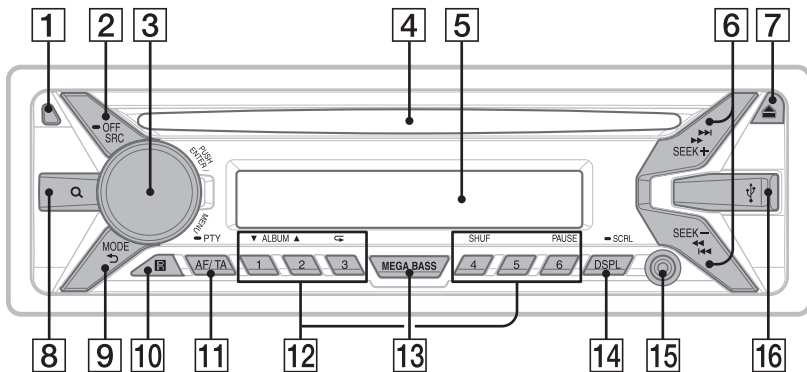
Bezpečnostné opatrenia	10
Údržba	12
Technické údaje	12
Riešenie problémov	13

Pripojenie/inštalácia

Upozornenia	16
Zoznam súčastí pre inštaláciu	16
Pripojenie	17
Inštalácia	19

Prehľad častí prístroja a ovládacích prvkov

Prístroj



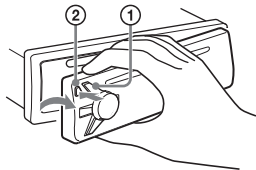
- 1 Tlačidlo na uvoľnenie predného panelu**
- 2 SRC (Zdroj)**
Zapnutie napájania.
Zmena zdroja.
● **OFF (Vypnúť)**
Stlačte a 1 sekundu podržte na vypnutie napájania. Stlačte a podržte dlhšie ako 2 sekundy na vypnutie napájania aj displeja.
- 3 Otočný ovládač**
Otočením nastavte hlasitosť.
PUSH ENTER (Potvrdenie)
Potvrdenie vybratej položky.
MENU (Ponuka)
Otvorenie ponuky nastavení.
- 4 Otvor pre disk**
- 5 Okno displeja**
- 6 SEEK +/- (Vyhľadávanie)**
Automatické ladenie staníc rádia. Pre ručné ladenie stlačte a podržte.
◀◀/▶▶ (Predchádzajúca/Ďalšia)
◀◀/▶▶ (Rýchle prehrávanie dozadu/dopredu)
- 7 ▲ (Vysunutie disku)**
- 8 Q (Prehliadanie) (strana 8)**
Otvorenie režimu prehliadania počas prehrávania.
- 9 ↶ (Spät)**
Návrat na predchádzajúce zobrazenie.
MODE (Režim) (strana 6, 8)
- 10 Prijímač signálu diaľkového ovládača**
- 11 AF (Alternatívne frekvencie)/TA (Dopravné hlásenia)**
Nastavenie funkcií AF (Alternatívne frekvencie) a TA (Dopravné hlásenia).
● **PTY (Typ programu)**
Stlačte a podržte na výber typu programu (PTY) v systéme RDS.
- 12 Numerické tlačidlá (1 až 6)**
Prijem uložených staníc rádia. Stlačte a podržte na uloženie staníc.
ALBUM (Album) ▼/▲
Preskakovanie albumov na audio zariadení. Pre nepretržité preskakovanie albumov stlačte a podržte.
↶ (Opakovanie)
SHUF (Náhodné prehrávanie)
PAUSE (Pauza)
- 13 MEGA BASS**
Stlačte na zapnutie/vypnutie funkcie MEGA BASS.
- 14 DSPL (Zobrazenie)**
Stlačte na zmenu polohy zobrazených na displeji.
● **SCRL (Posúvanie)**
Stlačte a podržte na posúvanie položky na displeji.
- 15 Konektor vstupu AUX (Externé zariadenie)**
- 16 Port USB**

Začíname

Odobratie predného panelu

Predný panel prístroja môžete odobrať a predísť tak jeho krádeži.

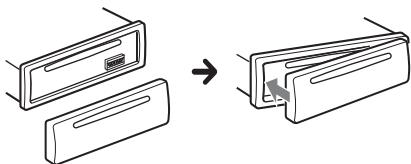
- 1 Podržte stlačené tlačidlo OFF (Vypnúť) ①, kým sa prístroj nevypne. Potom stlačte tlačidlo na uvoľnenie predného panelu ② a vytiahnite panel smerom k sebe.



Výstražný alarm

Ak vypnete zapalovanie bez toho, aby ste odobrali predný panel prístroja, na niekoľko sekúnd sa ozve výstražný alarm. Výstražný alarm budete počuť iba v prípade, že používate vstavaný zosilňovač.

Pripevnenie predného panelu



Nastavenie hodín

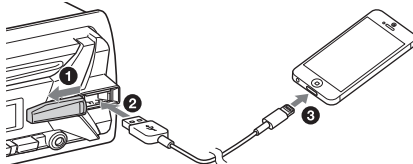
- 1 Stlačte tlačidlo MENU, otočením otočného ovládača zvolte [GENERAL] (Všeobecné) a potom tento ovládač stlačte.
- 2 Otočením otočného ovládača zvolte [CLOCK-ADJ] (Nastavenie hodín) a potom ovládač stlačte. Začne blikať indikácia hodín.
- 3 Otočením otočného ovládača nastavte hodiny a minúty. Pre prepínanie medzi číslami stlačte tlačidlo SEEK +/-.
- 4 Po nastavení minút stlačte tlačidlo MENU (Ponuka). Nastavenie je dokončené a hodiny sa aktivujú.

Zobrazenie hodín

Stlačte tlačidlo DSPL (Zobrazenie).

Pripojenie iPodu/USB zariadenia

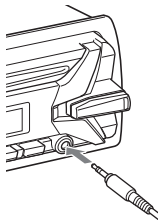
- 1 Na prístroji znížte hlasitosť.
- 2 Pripojte k prístroju iPod/USB zariadenie. Na pripojenie iPodu/iPhonu použite USB pripájací kábel pre iPod (nie je súčasťou príslušenstva).



Pripojenie iného prenosného audio zariadenia

- 1 Vypnite prenosné audio zariadenie.
- 2 Na prístroji znížte hlasitosť.
- 3 Pripojte prenosné audio zariadenie ku konektoru vstupu AUX (konektor stereo mini) na tomto prístroji pomocou pripájacieho kábla (nie je súčasťou príslušenstva)*.

* Zaisťte, aby bola použitá zástrčka rovného typu.



- 4 Stlačením tlačidla SRC zvolte [AUX] (Externý vstup).

Prispôbenie úrovne hlasitosti pripojeného zariadenia iným zdrojom

Spustíte prehrávanie na prenosnom audio zariadení so zníženou hlasitosťou a nastavte na prístroji obvyklú hlasitosť počúvania. Stlačte tlačidlo MENU (Ponuka) a zvolte položku [SOUND] (Zvuk) → [AUX VOL] (Úroveň hlasitosti externého zariadenia) (strana 10).

Počúvanie rádia

Počúvanie rádia

Ak chcete počúvať rádio, stlačením tlačidla SRC zvolte položku [TUNER] (Rádio).

Automatické ukladanie (BTM – Naladenie najsilnejších staníc)

- 1 Stlačte tlačidlo MODE na zmenu pásma (FM1, FM2, FM3, MW alebo LW).
- 2 Stlačte tlačidlo MENU, otočením otočného ovládača zvolte [GENERAL] (Všeobecné) a potom tento ovládač stlačte.
- 3 Otočením otočného ovládača zvolte [BTM] (Naladenie najsilnejších staníc) a potom tento ovládač stlačte.
Prístroj uloží stanice pod numerické tlačidlá v poradí podľa frekvencií.

Ladenie

- 1 Stlačte tlačidlo MODE na zmenu pásma (FM1, FM2, FM3, MW alebo LW).
- 2 Vykonajte ladenie.
Ručné ladenie
Stlačte a podržte tlačidlo SEEK +/- pre vyhľadanie približnej frekvencie a potom opakovane stlačte tlačidlo SEEK +/- pre jemné naladenie na požadovanú frekvenciu.
Automatické ladenie
Stlačte tlačidlo SEEK +/-.
Po naladení stanice sa vyhľadávanie zastaví.

Ručné uloženie

- 1 Počas prijmu stanice, ktorú chcete uložiť, stlačte numerické tlačidlo (1 až 6) a podržte ho, kým sa nezobrazí ukazovateľ [MEM] (Pamäť).

Príjem uložených staníc

- 1 Zvolte pásmo a potom stlačte numerické tlačidlo (1 až 6).

Používanie systému RDS (Radio Data System)

Nastavenie alternatívnych frekvencií (AF) a dopravných hlásení (TA)

Funkcia AF (Alternatívne frekvencie) neustále vyhľadáva najsilnejší signál stanice v sieti a funkcia TA (Dopravné hlásenia) preladí na stanicu vysielajúcu dopravné informácie alebo dopravné programy (TP), pokiaľ budú prijaté.

- 1 Stlačením tlačidla AF/TA zvolte [AF-ON] (Alternatívne frekvencie – zap.), [TA-ON] (Dopravné hlásenia – zap.), [AF/TA-ON] (Alternatívne frekvencie/Dopravné hlásenia – zap.) alebo [AF/TA-OFF] (Alternatívne frekvencie/Dopravné hlásenia – vyp.).

Uloženie staníc RDS s nastavením AF (Alternatívne frekvencie) a TA (Dopravné hlásenia)

Stanice RDS môžete ukladať na predvolby spoločne s nastavením AF (Alternatívne frekvencie)/TA (Dopravné hlásenia). Nastavte funkciu AF (Alternatívne frekvencie)/TA (Dopravné hlásenia) a potom stanicu uložte pomocou funkcie BTM (Naladenie najsilnejších staníc) alebo ručne. Ak na predvolbu ukladáte ručne, môžete uložiť aj stanice nepodporujúce systém RDS.

Príjem núdzových hlásení

Pri zapnutej funkcii AF (Alternatívne frekvencie) alebo TA (Dopravné hlásenia) núdzové hlásenia automaticky prerušia práve vybraný zdroj zvuku.

Nastavenie úrovne hlasitosti počas dopravného hlásenia

Úroveň bude uložená do pamäte pre následné dopravné hlásenia, nezávisle od normálnej úrovne hlasitosti.

Zachovanie prijmu jedného regionálneho programu (REGIONAL)

Keď sú zapnuté funkcie AF (Alternatívne frekvencie) a REGIONAL (Regionálny príjem), nedôjde k prepnutiu na inú regionálnu stanicu so silnejšou frekvenciou. Ak opustíte oblasť prijmu tohto regionálneho programu, počas prijmu FM stanice nastavte položku [REG-OFF] (Regionálny príjem vyp.) v ponuke [GENERAL] (Všeobecné) (strana 9).

Táto funkcia nie je podporovaná na území Veľkej Británie a v niektorých ďalších oblastiach.

Funkcia Local Link (Lokálne pripojenie) (iba Veľká Británia)

Táto funkcia umožňuje zvoliť iné lokálne stanice v oblasti napriek tomu, že nie sú uložené v pamäti prístroja (pod numerickými tlačidlami).

Počas príjmu v pásme FM stlačte numerické tlačidlo predvoľby (1 až 6), pod ktorou je uložená lokálna stanica. Do 5 sekúnd znovu stlačte numerické tlačidlo lokálnej stanice. Opakujte tento postup tak dlho, kým nenaladíte lokálnu stanicu.

Voľba typov programov (PTY)

- 1 Počas príjmu stanice v pásme FM podržte stlačené tlačidlo PTY.
- 2 Otočením otočného ovládača zobrazte požadovaný typ programu a potom ovládač stlačte.
Prístroj začne vyhľadávať stanicu, ktorá vysiela zvolený typ programu.

Typy programov

NEWS (Správy), **AFFAIRS** (Najnovšie udalosti), **INFO** (Informácie), **SPORT** (Šport), **EDUCATE** (Vzdelávanie), **DRAMA** (Dramatická tvorba), **CULTURE** (Kultúra), **SCIENCE** (Veda), **VARIED** (Rôzne), **POP M** (Populárna hudba), **ROCK M** (Rocková hudba), **EASY M** (Pohodová hudba), **LIGHT M** (Nenáročná klasická hudba), **CLASSICS** (Vážna klasická hudba), **OTHER M** (Ostatná hudba), **WEATHER** (Počasie), **FINANCE** (Financie), **CHILDREN** (Programy pre deti), **SOCIAL A** (Spoločenské udalosti), **RELIGION** (Náboženstvo), **PHONE IN** (Programy s telefonickými vstupmi), **TRAVEL** (Cestovanie), **LEISURE** (Voľný čas), **JAZZ** (Jazzová hudba), **COUNTRY** (Country hudba), **NATION M** (Národná hudba), **OLDIES** (Staršia hudba), **FOLK M** (Folková hudba), **DOCUMENT** (Dokumentárne programy)

Nastavenie časového signálu (CT)

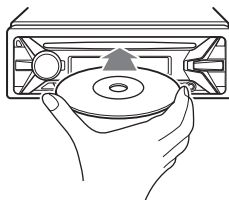
Časový signál CT vysielať RDS stanicou nastavuje hodiny.

- 1 Nastavte [CT-ON] (Časový signál zap.) v ponuke [GENERAL] (Všeobecné) (strana 9).

Prehrávanie

Prehrávanie disku

- 1 Vložte disk (potlačenou stranou nahor).



Prehrávanie sa spustí automaticky.

Prehrávanie z iPodu/USB zariadenia

V tomto návode na obsluhu sa označenie „iPod“ používa ako všeobecný termín pre funkcie iPodu na iPhone a iPhone, pokiaľ nie je v texte alebo na obrázkoch uvedené inak.

Podrobné informácie o kompatibilitě vášho iPodu nájdete v časti „Informácie o iPod“ (strana 11), alebo navštívte webové stránky zákazníckej podpory uvedené na zadnej strane.

Podporované sú USB zariadenia typu MSC (Mass Storage Class – veľkokapacitné pamäťové zariadenia) a MTP (Media Transfer Protocol – protokol na prenos multimediálnych súborov) kompatibilné s normou USB (napríklad jednotka USB flash, digitálny prehrávač médií, Android™ telefón).

V závislosti od digitálneho prehrávača médií alebo Android telefónu sa vyžaduje nastavenie režimu USB pripojenia na MTP.

Poznámky

- Pre podrobné informácie o kompatibilitě vášho USB zariadenia navštívte webové stránky zákazníckej podpory uvedené na zadnej strane.
- Prehrávanie nasledujúcich súborov MP3/WMA nie je podporované:
 - súbory s bezstratovou kompresiou,
 - súbory chránené autorskými právami,
 - súbory s technológiou DRM (Digital Rights Management – Správa digitálnych práv),
 - viackanálové zvukové súbory.

- 1 Pripojte iPod/USB zariadenie k portu USB (strana 5).

Spustí sa prehrávanie.

Ak je už pripojené nejaké zariadenie, na spustenie prehrávania zvolte stlačením tlačidla SRC položku [USB] (po detekcii iPodu sa na displeji zobrazí [IPD]).

- 2 Nastavte hlasitosť na prístroji.

Zastavenie prehrávania

Podržte stlačené tlačidlo OFF počas 1 sekundy.

Odobratie zariadenia

Zastavte prehrávanie a potom odoberte zariadenie.

Upozornenia pre iPhone

Pri pripojení iPhone prostredníctvom USB bude hlasitosť telefónnych hovorov riadená iPhone, nie prístrojom.

Počas hovoru nezvyšujte hlasitosť na prístroji, pretože po ukončení hovoru by sa mohol náhle vygenerovať hlasitý zvuk.

Priame ovládanie iPodom (Passenger Control)

- 1 Počas prehrávania stlačte tlačidlo MODE a podržte ho, kým sa nezobrazí indikácia [MODE IPOD] (Režim iPod).

Aktivuje sa režim ovládania iPodu.


Uvedomte si, prosím, že hlasitosť je možné nastavovať iba na prístroji.

Ukončenie režimu Passenger Control (Priame ovládanie)

Stlačte tlačidlo MODE a podržte ho, kým sa nezobrazí indikácia [MODE AUDIO] (Režim zvuku).


Vyhľadávanie a prehrávanie skladieb


Opakované prehrávanie a náhodné prehrávanie


- 1 Počas prehrávania opakovaným stlačením tlačidla  (opakovanie) alebo SHUF zvolte požadovaný režim prehrávania. Spustenie prehrávania vo vybranom režime môže chvíľu trvať.

Dostupné režimy prehrávania závisia od vybraného zdroja zvuku.

Vyhľadávanie skladby podľa názvu (Quick-BrowZer™)

- 1 Počas prehrávania z disku CD alebo USB zariadenia stlačte tlačidlo  (prehliadanie)* na zobrazenie zoznamu kategórií vyhľadávania.

Hneď, ako sa zobrazí zoznam skladieb, opakovaným stlačením tlačidla  (späť) zvolte požadovanú kategóriu vyhľadávania.

* Stlačením tlačidla  (prehliadanie) na dlhšie ako 2 sekundy počas prehrávania z USB sa môžete priamo vrátiť na začiatok zoznamu kategórií.


- 2 Otočením otočného ovládača zvolte požadovanú kategóriu vyhľadávania a potvrdte ju stlačením tohto ovládača.

- 3 Na vyhľadanie požadovanej skladby zopakujte krok 2.
Spustí sa prehrávanie.

Ukončenie režimu Quick-BrowZer

Stlačte tlačidlo  (prehliadanie).

Vyhľadávanie preskakovaním položiek (Režim Jump)

- 1 Stlačte tlačidlo  (prehliadanie).
- 2 Stlačte tlačidlo SEEK +.
- 3 Otočením otočného ovládača zvolte položku. Položky zoznamu sú preskakované v krokoch po 10 % z celkového počtu položiek.
- 4 Stlačte tlačidlo ENTER na návrat do režimu Quick-BrowZer.
Zobrazí sa vybraná položka.
- 5 Otočením otočného ovládača zvolte požadovanú položku a potom tento ovládač stlačte.
Spustí sa prehrávanie.

Nastavenia

Zrušenie DEMO režimu

Demo displej, ktorý sa zobrazuje na vypnutom prístroji, môžete zrušiť.

- 1 Stlačte tlačidlo MENU, otočením otočného ovládača zvolte [DISPLAY] (Zobrazenie) a potom tento ovládač stlačte.
- 2 Otočením otočného ovládača zvolte [DEMO] (Ukážkový režim) a potom tento ovládač stlačte.
- 3 Pomocou otočného ovládača zvolte [DEMO-OFF] (Ukážkový režim vyp.) a potom tento ovládač stlačte.
Nastavenie je dokončené.
- 4 Dvakrát stlačte tlačidlo ↵ (Späť).
Displej sa vráti do režimu normálneho príjmu/prehrávania.

Základný postup pri nastavovaní

Môžete nastaviť položky v nasledujúcich kategóriách: nastavenie GENERAL (Všeobecné), nastavenie SOUND (Zvuk), nastavenie DISPLAY (Zobrazenie).

- 1 Stlačte tlačidlo MENU.
- 2 Otočením otočného ovládača zvolte kategóriu nastavení a potom ovládač stlačte.
Položky, ktoré je možné nastaviť, sa líšia v závislosti od zdroja a aktuálneho nastavenia.
- 3 Otočením otočného ovládača zvolte možnosti a potom ovládač stlačte.

Návrat k predchádzajúcemu zobrazeniu

Stlačte tlačidlo ↵ (Späť).

Nastavenie GENERAL (Všeobecné)

CLOCK-ADJ (Nastavenie hodín) (strana 5)

CAUT ALM (Výstražný alarm)

Aktivácia výstražného alarmu: [ON] (Zapnuté), [OFF] (Vypnuté) (strana 5). (K dispozícii iba vtedy, keď je prístroj vypnutý.)

BEEP (Zvukový signál)

Aktivácia zvukového signálu: [ON] (Zapnuté), [OFF] (Vypnuté).

AUTO OFF (Automatické vypnutie)

Je možné nastaviť požadovaný čas po vypnutí prístroja, po uplynutí ktorého sa prístroj celkom vypne: [NO] (Ne), [30S] (30 sekúnd), [30M] (30 minút), [60M] (60 minút).

AUX-A (Externé audio zariadenie)

Aktivácia zobrazenia externého zdroja zvuku: [ON] (Zapnuté), [OFF] (Vypnuté). (K dispozícii iba vtedy, keď je prístroj vypnutý.)

CT (Časový signál)

Aktivácia funkcie CT (Časový signál): [ON] (Zapnuté), [OFF] (Vypnuté).

REGIONAL (Regionálny príjem)

Obmedzenie príjmu na určitý región: [ON] (Zapnuté), [OFF] (Vypnuté). (K dispozícii iba pri prijímaní v pásme FM.)

BTM (Naladenie najsilnejších staníc) (strana 6)

Nastavenie SOUND (Zvuk)

MEGABASS

Zosilnenie basov podľa úrovne hlasitosti: [ON] (Zapnuté), [OFF] (Vypnuté).

EQ5 PRESET (Predvoľby EQ5)

Voľba niektorej z 10 ekvalizačných kriviek alebo vypnutia:

[OFF] (Vypnuté), [R AND B], [ROCK], [POP], [DANCE], [HIP-HOP], [ELECTRONICA], [JAZZ], [SOUL], [COUNTRY], [CUSTOM] (Používateľ).

Vykonané nastavenia ekvalizačnej krivky je možné uložiť do pamäti samostatne pre každý zdroj.

EQ5 SETTING (Nastavenie EQ5)

Nastavuje režim [CUSTOM] (Používateľ) na EQ5.

BASE (Základ)

Voľba prednastavenej ekvalizačnej krivky ako základu pre ďalšiu úpravu: [BAND1] (nízke frekvencie), [BAND2] (stredne nízke frekvencie), [BAND3] (stredné frekvencie), [BAND4] (stredne vysoké frekvencie), [BAND5] (vysoké frekvencie).

Úroveň hlasitosti je možné nastaviť v krokoch po 1 dB v rozsahu od -10 dB do +10 dB.

BALANCE (Vyváženie ľavého/právneho kanálu)

Nastavenie vyváženosti zvuku: [RIGHT-15] (Pravý) – [CENTER] (Stred) – [LEFT-15] (Ľavý).

FADER (Vyváženie predného/zadného kanálu)

Nastavenie relatívnej úrovne: [FRONT-15] (Predný) – [CENTER] (Stred) – [REAR-15] (Zadný).

SW LEVEL (Úroveň hlasitosti subwooferu)

Nastavenie úrovne hlasitosti subwoofera: [+2 dB] – [0 dB] – [-2 dB].

AUX VOL (Úroveň hlasitosti externého zariadenia)

Nastavenie úrovne hlasitosti pre každé pripojené externé zariadenie: [+18 dB] – [0 dB] – [-8 dB].

Toto nastavenie ruší potrebu meniť hlasitosť pri prepínaní medzi zdrojmi.

Nastavenie DISPLAY (Zobrazenie)

DEMO (Ukázkový režim)

Aktivácia ukázkového režimu: [ON] (Zapnuté), [OFF] (Vypnuté).

DIMMER (Zníženie jasu displeja)

Zmena jasu displeja: [ON] (Zapnuté), [OFF] (Vypnuté).

COLOR (Farby)

Nastavuje prednastavenú farbu podsvietenia displeja a tlačidiel na prístroji.

Môžete si vybrať z 11 prednastavených farieb, 1 používateľsky upravenej farby a 4 prednastavených vzorov.

CUSTOM-C (Používateľská farba)

Umožňuje uložiť používateľsky upravenú farbu podsvietenia displeja a tlačidiel.

RGB RED (RGB červená), RGB GRN (RGB zelená), RGB BLUE (RGB modrá)

Nastaviteľný farebný rozsah: [0] – [32] ([0] nie je možné nastaviť pre všetky rozsahy farieb).

DAYNIGHT (Deň/Noc)

Umožňuje nastaviť pre režim DAY/NIGHT (Deň/noc) odlišnú farbu podľa nastavenia funkcie zníženia jasu displeja.

– [DAY] (Deň): [DIMMER] (Zníženie jasu displeja) nastavujte na [OFF] (Vypnuté).

– [NIGHT] (Noc): [DIMMER] (Zníženie jasu displeja) nastavujte na [ON] (Zapnuté).

SND SYNC (Synchronizácia s hudbou)

Nastavenie farby podľa prehrávanej hudby: [ON] (Zapnuté), [OFF] (Vypnuté).

AUTO SCR (Automatické posúvanie textu)

Automatické posúvanie dlhého textu: [ON] (Zapnuté), [OFF] (Vypnuté).

M.DISPLAY (Pohyblivé zobrazenie)

Zobrazenie pohyblivých vzorov: [ON] (Zapnuté), [OFF] (Vypnuté).

Doplniace informácie

Bezpečnostné opatrenia

- Ak ste vozidlo zaparkovali na priamom slnku, nechajte prístroj najskôr vychladnúť.
- Nenechávajte predný panel alebo audio zariadenie vo vnútri vozidla, pretože by vplyvom vysokej teploty na priamom slnku mohlo dôjsť k ich poškodeniu.
- Automatická (motorová) anténa sa vysunie automaticky.

Kondenzácia vlhkosti

Ak vo vnútri prístroja skondenzuje vlhkosť, vyjmite disk a počkajte približne jednu hodinu, než sa prístroj vysuší. V opačnom prípade nebude prístroj správne fungovať.

Zachovanie vysokej kvality zvuku

Chráňte prístroj a disky pred tekutinami.

Poznámky k diskom

- Nenechávajte disky na priamom slnečnom svetle, v blízkosti zdrojov tepla (ako sú napríklad výstupy horúceho vzduchu) ani vo vozidle zaparkovanom na priamom slnku.
- Pred prehrávaním utrite disk čistiacou handričkou smerom od stredu k okrajom. Nepoužívajte rozpúšťadlá ako napríklad benzén, riedidlá alebo bežne predávané čistiace prostriedky.
- Tento prístroj je určený na prehrávanie diskov vyhovujúcich norme Compact Disc (CD). Duálne disky a niektoré hudobné disky zakódované prostredníctvom technológií na ochranu autorských práv nezodpovedajú norme Compact Disc (CD), a preto nemusí byť možné ich prehrávať na tomto prístroji.
- Disky, ktoré NIE JE MOŽNÉ prehrávať v tomto prístroji:
 - Disky s nalepenými štítkami, samolepkami, lepiacou páskou alebo papierom. Pri prehrávaní takého disku môže dôjsť k poškodeniu prístroja alebo zničeniu disku.
 - Disky neštandardného tvaru (napríklad srdce, štvorec alebo hviezda). V takom prípade môže dôjsť k poškodeniu prístroja.
 - 8-cm (3 1/4 in) disky.

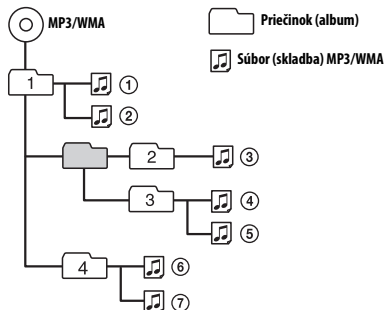


Poznámky k diskom CD-R/CD-RW

- Ak disk s viacerými sekciami (Multi Session) začína sekciami CD-DA, je rozpoznávaný ako disk CD-DA a ostatné sekcie nebudú prehraté.
- Disky, ktoré NIE JE MOŽNÉ prehrávať v tomto prístroji:
 - disky CD-R/CD-RW so zlou kvalitou záznamu,
 - disky CD-R/CD-RW zaznamenané na nekompatibilnom záznamovom zariadení,
 - disky CD-R/CD-RW, ktoré neboli správne finalizované,

– disky CD-R/CD-RW zaznamenané v inom formáte než vo formáte hudobného CD alebo vo formáte MP3 zodpovedajúcemu norme ISO9660 Level 1/ Level 2, Joliet/Romeo alebo Multi Session (s viacerými sekciami).

Poradie prehrávania súborov MP3/WMA



Informácie o iPodu

- Prístroj je možné pripojiť k nasledujúcim modelom iPodov. Pred použitím aktualizujte softvér vášho iPodu na najnovšiu verziu.

Kompatibilné modely iPhone/iPodu

Kompatibilný model	USB
iPhone 5s	○
iPhone 5c	○
iPhone 5	○
iPhone 4s	○
iPhone 4	○
iPhone 3GS	○
iPhone 3G	○
iPod touch (5. generácie)	○
iPod touch (4. generácie)	○
iPod touch (3. generácie)	○
iPod touch (2. generácie)	○
iPod classic	○
iPod nano (7. generácie)	○
iPod nano (6. generácie)	○
iPod nano (5. generácie)	○
iPod nano (4. generácie)	○
iPod nano (3. generácie)	○
iPod nano (2. generácie)	○
iPod nano (1. generácie)*	○

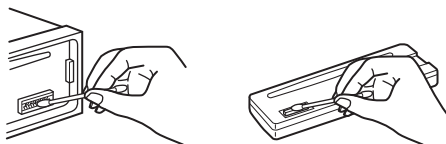
- * Funkcia Passenger Control (Ovládanie cestujúcim) nie je k dispozícii u iPodu nano (1. generácie).
- Označenia „Made for iPod“ a „Made for iPhone“ znamenajú, že elektronické príslušenstvo bolo navrhnuté špeciálne na pripojenie k iPodu alebo iPhoneu a získalo certifikáciu výrobcu, že spĺňa funkčné požiadavky Apple. Spoločnosť Apple nezodpovedá za správnu prevádzku tohto zariadenia ani za jeho zhodu s bezpečnostnými a regulačnými normami. Uvedomte si, prosím, že používanie tohto príslušenstva s iPodom alebo iPhoneom môže ovplyvniť bezdrôtový výkon.

V prípade akýchkoľvek otázok alebo problémov týkajúcich sa vášho prístroja, ktoré nie sú uvedené v tomto návode na obsluhu, sa obráťte na najbližšieho predajcu Sony.

Údržba

Čistenie konektorov

Ak sú konektory medzi prístrojom a predným panelom znečistené, prístroj nemusí pracovať správne. Aby k takým situáciám nedochádzalo, snímte predný panel (strana 5) a očistite konektory vatovým tampónom. Pri čistení nepoužívajte nadmernú silu. V opačnom prípade by mohlo dôjsť k poškodeniu konektorov.



Poznámky

- Z bezpečnostných dôvodov pred čistením konektorov vypnite zapalovanie a vyjmite kľúč zo spínacej skrinky.
- Nikdy sa konektorov nedotýkajte prstami alebo akýmikoľvek kovovými predmetmi.

Technické údaje

Tuner

FM

Rozsah ladenia:

87,5 – 108,0 MHz

Anténový konektor:

Konektor na externú anténu

Medzifrekvenčný kmitočet:

FM CCIR: -1 956,5 až -487,3 kHz a
+500,0 až +2 095,4 kHz

Využitelná citlivosť: 7 dBf

Selektivita: 75 dB pri 400 kHz

Odstup signál/šum: 73 dB

Odstup: 50 dB pri 1 kHz

Frekvenčný rozsah: 20 – 15 000 Hz

MW/LW

Rozsah ladenia:

MW (SV): 531 – 1 602 kHz

LW (DV): 153 – 279 kHz

Anténový konektor:

Konektor na externú anténu

Citlivosť: MW (SV): 26 µV, LW (DV): 50 µV

CD prehrávač

Odstup signál/šum: 95 dB

Frekvenčný rozsah: 10 – 20 000 Hz

Kolíbanie: Nemerateľné

Maximálny počet: (iba disky CD-R/CD-RW)

— priečinkov (albumov): 150 (vrátane koreňového priečinka)

— súborov (skladieb) a priečinkov: 300 (Ak názov súboru/priečinka obsahuje mnoho znakov, môže byť tento počet nižší ako 300.)

— zobraziteľných znakov pre názov priečinka/súboru: 32 (Joliet)/64 (Romeo)

Príslušný kodek: MP3 (.mp3) a WMA (.wma)

USB prehrávač

Rozhranie: USB (plná rýchlosť)

Maximálny prúd: 1 A

Maximálny počet detegovaných stôp:

— priečinkov (albumov): 256

— súborov (skladieb) v jednom priečinku: 256

Príslušný kodek:

MP3 (.mp3) a WMA (.wma)

Výkonový zosilňovač

Výkon: Výstupy pre reproduktory

Impedancia reproduktorov: 4 – 8 ohmov

Maximálny výstupný výkon: 55 W × 4 (pri 4 ohmoch)

Všeobecné

Výstupy:

Konektory audio výstupu (zadné, subwoofer)

Konektor automatickej (motorovej) antény/ovládanie výkonového zosilňovača (REM OUT)

Vstupy:

Konektor vstupu pre diaľkové ovládanie

Konektor vstupu antény

Konektor vstupu AUX (Externé zariadenie) (stereo mini konektor)

Port USB

Požiadavky na napájanie: 12 V rovnomerné z akumulátora vozidla (uzemnený záporný pól)

Rozmery:

Príbl. 178 mm × 50 mm × 177 mm (š/v/h)

Montážne rozmery:

Príbl. 182 mm × 53 mm × 160 mm (š/v/h)

Hmotnosť: Príbl. 1,2 kg

Obsah balenia:

Prístroj (1)

Súčasti pre inštaláciu a zapojenie (1 súprava)

Váš predajca nemusí predávať niektoré z vyššie uvedených položiek. Požiadajte, prosím, vášho predajcu o podrobné informácie.

Dizajn a technické údaje podliehajú zmenám bez predchádzajúceho upozornenia.

Autorské práva

Windows Media je registrovaná ochranná známka alebo ochranná známka spoločnosti Microsoft Corporation v USA alebo iných krajinách.

Tento produkt je chránený právami na ochranu duševného vlastníctva spoločnosti Microsoft Corporation. Použitie alebo šírenie takej technológie mimo tohto produktu je bez licencie od spoločnosti Microsoft alebo autorizovanej dcérskej spoločnosti Microsoft zakázané.

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano a iPod touch sú ochranné známky spoločnosti Apple Inc. registrované v USA a ďalších krajinách.

Technológia kódovania zvuku MPEG Layer-3 a patenty sú používané v licencií od spoločnosti Fraunhofer IIS a Thomson.

Android je ochranná známka spoločnosti Google Inc.

Riešenie problémov

Nasledujúci kontrolný zoznam vám pomôže odstrániť problémy, s ktorými sa môžete stretnúť pri používaní tohto prístroja.

Predtým, ako budete prechádzať nasledujúci kontrolný zoznam, skontrolujte pripojenia a postupy ovládania. Podrobné informácie o používaní poistky a vyňatí prístroja z palubnej dosky nájdete v časti „Pripojenie/inštalácia“ (strana 15).

Ak sa vám nepodarí problém vyriešiť, navštívte webové stránky zákazníckej podpory uvedené na zadnej strane.

Všeobecné

Nie je počut žiadny zvuk.

→ Poloha ovládača [FADER] (Vyvázenie predného/zadného kanálu) nie je nastavená na systém s dvomi reproduktormi.

Neozýva sa zvuková signalizácia (pípnutie).

→ Je pripojený voliteľný výkonový zosilňovač a nepoužívate vstavaný zosilňovač.

Obsah pamäti bol vymazaný.

→ Došlo k odpojeniu napájacieho kábla alebo akumulátora, alebo pripojenie nie je správne.

Boli vymazané uložené stanice a nastavenie hodín.

Došlo k pretaveniu poistky.

Pri prepínaní polohy kľúča zapalovania je počut hluk.

→ Káble nie sú správne prispôsobené konektoru na napájanie elektrického príslušenstva vozidla.


Počas prehrávania alebo príjmu rádiostanice sa spustí demo režim.

- Ak je nastavená možnosť [DEMO-ON] (Ukázkový režim zap.) a v priebehu 5 minút nie je vykonaná žiadna operácia, spustí sa demo režim.
 - Nastavte možnosť [DEMO-OFF] (Ukázkový režim vyp.) (strana 10).

Z displeja miznú údaje alebo sa na displeji nič nezobrazuje.

- Je nastavená možnosť [DIM-ON] (Zníženie jasú displeja zap.) (strana 10).
- Ak podržíte stlačené tlačidlo OFF, displej zhasne.
 - Stlačte na prístroji tlačidlo OFF a podržte ho, kým sa displej nerozsvieti.
- Sú znečistené konektory (strana 11).

Ovládacie tlačidlá nefungujú.**Disk sa nevysunie.**

- Stlačte tlačidlo DSPL a  (späť)/MODE na minimálne 2 sekundy na resetovanie prístroja. Obsah uložený v pamäti sa vymaže. Z bezpečnostných dôvodov nevykonávajte resetovanie prístroja počas vedenia.

Príjem rádia**Nie je možné prijímať stanice.****Zvuk je rušený šumom.**

- Pripojenie nie je správne.
 - Skontrolujte pripojenie antény vozidla.
 - Ak sa anténa vozidla nevysunie, skontrolujte pripojenie ovládacieho kábla automatickej (motorovej) antény.

Nie je možné naladiť stanice na predvolbách.

- Signál vysielača je príliš slabý.

RDS

Po niekoľkých sekundách počúvania sa spustí vyhľadávanie (SEEK).

- Daná stanica nie je stanicou so službou TP (Dopravný program) alebo má slabý signál.
 - Deaktivujte funkciu TA (Dopravné hlásenia) (strana 6).

Žiadne dopravné hlásenia.

- Aktivujte funkciu TA (Dopravné hlásenia) (strana 6).
- Stanica nevysielala žiadne dopravné hlásenia napriek tomu, že sa jedná o stanicu so službou TP (Dopravný program).
 - Naladte inú stanicu.

Namiesto typu programu sa zobrazuje [- - - - -].

- Aktuálne naladená stanica nie je stanicou s RDS.
- Nie sú prijímané dáta RDS.
- Stanica nešpecifikuje typ programu.

Názov programovej služby (stanice) bliká.

- Aktuálne naladená stanica nemá alternatívnu frekvenciu.
 - Stlačte tlačidlo SEEK +/- vo chvíli, keď bliká názov programovej služby (stanice). Zobrazí sa ukazovateľ [PI SEEK] (Vyhľadávanie PI) a prístroj spustí vyhľadávanie inej frekvencie s rovnakými dátami PI (Identifikácia programu).

Prehrávanie diskov CD**Disk sa neprehráva.**

- Disk je znečistený alebo chybný.
- Disk CD-R/CD-RW nie je určený na počúvanie hudby (strana 10).

Súbory MP3/WMA nie je možné prehrať.

- Disk nie je kompatibilný s formátom a verziou MP3/WMA. Podrobné informácie o podporovaných diskoch a formátoch nájdete na stránke zákaznickej podpory uvedenej na zadnej strane.

Spustenie prehrávania súborov MP3/WMA trvá dlhšie ako u iných typov súborov.

- U nasledujúcich typov diskov môže dôjsť k prestávke pri zahájení prehrávania:
 - disky, na ktorých je zaznamenaná zložitá stromová štruktúra,
 - disky s viacerými sekciami (Multi Session),
 - disky, na ktoré je možné pridávať dáta.

Zvuk preskakuje.

- Disk je znečistený alebo chybný.

Prehrávanie z USB zariadenia**Nie je možné prehrávať položky z USB zariadenia pripojeného prostredníctvom USB rozbočovača.**

- Tento prístroj nerozpozná USB zariadenia pripojené cez USB rozbočovač.

Spustenie prehrávania z USB zariadenia trvá dlhší čas.

- USB zariadenie obsahuje súbory s komplikovanou stromovou štruktúrou.

Zvuk je prerušovaný.

- Zvuk môže byť prerušovaný pri vysokom dátovom toku (viac ako 320 kb/s).

Zvukový súbor nie je možné prehrať.

- USB zariadenie s iným súborovým systémom než FAT16 alebo FAT32 nie je podporované.*

* Tento prístroj podporuje súborový systém FAT16 a FAT32, ale niektoré USB zariadenia nemusia podporovať obidva tieto súborové systémy FAT. Podrobnosti nájdete v návode na obsluhu jednotlivých USB zariadení, alebo sa obráťte na výrobcu.

Chybové hlásenia/správy

ERROR (Chyba): Nie je možné vykonať prehrávanie z disku alebo USB zariadenia.

- Vyčistite disk alebo ho vložte správne, prípadne sa uistite, že disk nie je prázdny alebo poškodený.
- Znovu pripojte USB zariadenie.

HUB NO SUPRT (USB rozbočovač nie je podporovaný): USB rozbočovače nie sú podporované.

IPD STOP (Zastavenie iPodu): Prehrávanie na iPodu bolo dokončené.

- Ovládaním iPodu/iPhonu spustíte prehrávanie.

NO AF (Žiadna alternatívna frekvencia): Žiadne alternatívne frekvencie.

- Stlačte tlačidlo SEEK +/- vo chvíli, keď bliká názov programovej služby (stanice). Prístroj spustí vyhľadávanie inej frekvencie s rovnakými dátami PI (Identifikácia programu) (zobrazuje sa indikácia [PI SEEK] (Vyhľadávanie PI)).

NO DEV (Žiadne zariadenie): USB zariadenie nie je pripojené alebo nebolo rozpoznané.

- Uistite sa, že USB zariadenie alebo USB kábel je správne pripojený.

NO MUSIC (Žiadne hudobné súbory): Nie je k dispozícii žiadny súbor na prehrávanie.

- Vložte disk alebo pripojte USB zariadenie obsahujúce súbory, ktoré je možné prehrať (strana 12).


NO TP (Žiadny dopravný program): Žiadne dopravné programy.

- Prístroj bude pokračovať v hľadaní dostupných staníc s dopravným programom (TP).

OVERLOAD (Pretaženie): USB zariadenie je preťažené.

- Odpojte USB zariadenie a potom stlačením tlačidla SRC zvolte iný zdroj.
- USB zariadenie je chybné alebo je pripojené nepodporované zariadenie.

PUSH EJT (Stlačte tlačidlo na vysunutie): Disk nie je možné správne vysunúť.



- Stlačte tlačidlo  (Vysunúť).


READ (Načítanie): Teraz prebieha načítanie informácií.

- Počkajte, kým načítanie neskončí a automaticky sa nespustí prehrávanie. V závislosti od štruktúry disku to môže chvíľu trvať.

USB NO SUPRT (USB zariadenie nie je podporované):

- USB zariadenie nie je podporované.
- Pre podrobné informácie o kompatibilitě vášho USB zariadenia navštívte webové stránky zákaznickej podpory uvedené na zadnej strane.

 alebo : Bol dosiahnutý začiatok alebo koniec disku.

: Znak nie je možné zobraziť.

Ak vám tieto riešenia nepomôžu, obráťte sa na najbližšieho predajcu Sony. Ak prístroj odnesiete do servisu z dôvodu problémov s prehrávaním CD, prineste so sebou disk, ktorý ste používali v momente vzniku problému.

Upozornenia

- **Veďte všetky uzemňovacie káble k spoločnému uzemňovaciemu bodu (zemi).**
- Nevedte káble pod skrútkami a zabráňte ich zachyteniu v pohyblivých dieloch (napríklad v kolajniciach sedadiel).
- Aby nedošlo ku skratu, pred pripájaním vypnite zapáľovanie vozidla.
- Napájací kábel ⑥ najskôr pripojte k prístroju a reproduktorom a až potom ho pripojte ku konektoru na napájanie elektrického príslušenstva vo vozidle.
- Z bezpečnostných dôvodov nezabudnite zaizolovať všetky voľné nezapojené káble elektrikárskou izolačnou páskou.

Bezpečnostné opatrenia

- Dôkladne zvolte miesto na inštaláciu tak, aby prístroj neprekážal bežným úkonom pri riadení.
- Vyvarujte sa inštalácii prístroja tam, kde by bol vystavený prachu, nečistotám, nadmerným vibráciám alebo vysokým teplotám, ako napríklad na priamom slnku alebo pri výstupných otvoroch kúrenia.
- Pre spoľahlivú a bezpečnú inštaláciu používajte iba dodávané montážne vybavenie.

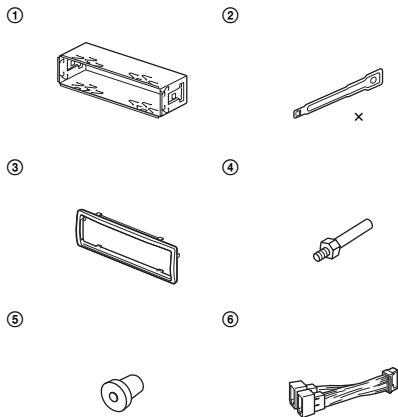
Poznámka k napájaciemu káblu (žltý)

Ak tento prístroj pripájate spoločne s ďalšími stereo zariadeniami, musí byť okruh kabeláže vozidla, ku ktorému prístroj pripájate, dimenzovaný na vyššiu prúdovú záťaž, než predstavuje súčet hodnôt poistiek všetkých pripájaných zariadení.

Nastavenie montážneho uhla

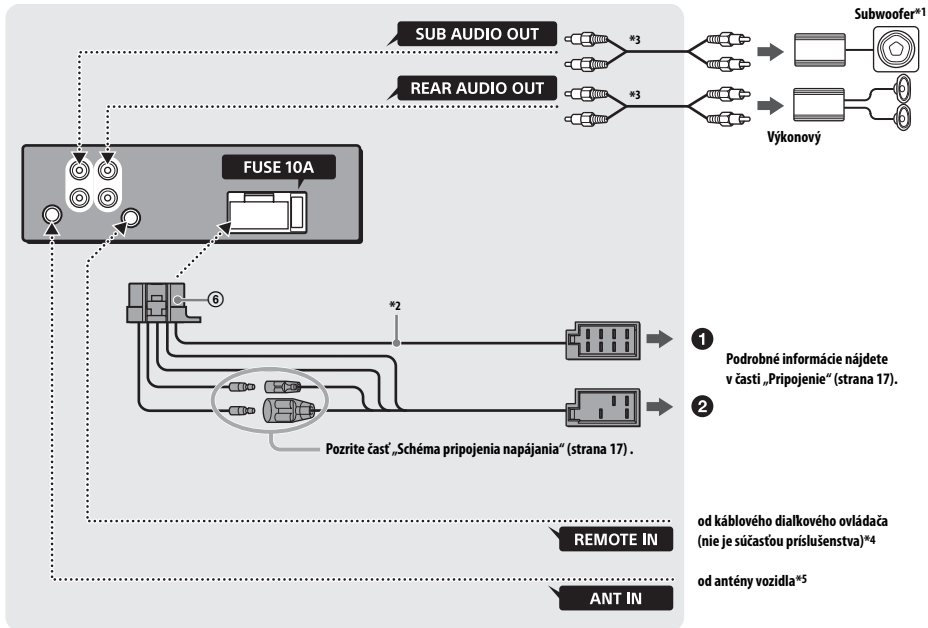
Nastavte montážny uhol na menej ako 45°.

Zoznam súčastí pre inštaláciu



- Zoznam súčastí nezahŕňa všetok obsah balenia.
- Konzola ① a ochranný rámček ③ sú pri dodaní pripevnené k prístroju. Pred inštaláciou prístroja použite uvoľňovacie kľúče ② na demontáž konzoly ① z prístroja. Podrobné informácie nájdete v časti „Sňatie ochranného rámčeka a konzoly“ (strana 18).
- Uvoľňovacie kľúče ② si uschovajte na neskoršie použitie, pretože sú nevyhnutné aj na vyňatie prístroja z vozidla.

Pripojenie



*1 Nie je súčasťou príslušenstva

*2 Impedancia reproduktorov: 4 – 8 Ω × 4

*3 Kábel s konektormi RCA-cinch (nie je súčasťou príslušenstva)

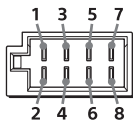
*4 V závislosti od typu vozidla použite adaptér pre káblový diaľkový ovládač (nie je súčasťou príslušenstva).

*5 Ak anténový konektor nevyhovuje, v závislosti od typu vozidla použite adaptér (nie je súčasťou príslušenstva).

Pripojenie

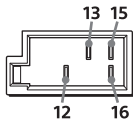
Ak máte vo vozidle nainštalovanú automatickú (motorovú) anténu bez reléovej skrinky, môže po pripojení tohto prístroja prostredníctvom dodávaného napájacieho kábla ⑥ dôjsť k poškodeniu antény.

1 Ku konektoru reproduktora vo vozidle



1	Zadná reproduktáva (pravá)	+	Fialový
2		-	Fialový s čiernym prúžkom
3	Predná reproduktáva (pravá)	+	Sivý
4		-	Sivý s čiernym prúžkom
5	Predná reproduktáva (ľavá)	+	Biely
6		-	Biely s čiernym prúžkom
7	Zadný reproduktor (ľavý)	+	Zelený
8		-	Zelený s čiernym prúžkom

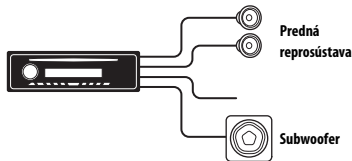
1 Ku konektoru napájania vo vozidle



12	nepretržitý zdroj energie	Žltý
13	automatická (motorová) anténa/ovládanie výkonového zosilňovača (REM OUT)	Modrý s bielym prúžkom
15	spínaný zdroj energie	Červený
16	zem (uzemnenie)	Čierny

Ľahké pripojenie subwoofera

Subwoofer môžete použiť bez výkonového zosilňovača, keď je pripojený ku káblu zadného reproduktora.



Poznámky

- Vyžaduje sa príprava zadných reproduktorových káblov.
- Používajte subwoofer s impedanciou 4 až 8 ohmov a dostatočnou výkonovou zaťažiteľnosťou, aby nedošlo k jeho poškodeniu.

Pripojenie na uchovanie obsahu pamäti

Ak je pripojený žltý kábel napájania, bude pamäťový okruh neustále napájaný, a to aj vtedy, keď je vypnuté zapalovanie.

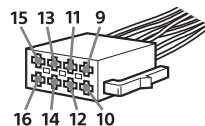
Pripojenie reproduktáv

- Pred pripájaním reproduktáv vypnite prístroj.
- Používajte reproduktory s impedanciou 4 až 8 ohmov a dostatočnou výkonovou zaťažiteľnosťou, aby nedošlo k ich poškodeniu.

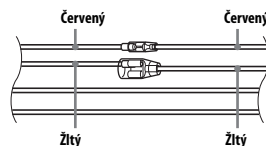
Schéma pripojenia napájania

Skontrolujte konektor na napájanie elektrického príslušenstva vozidla a správne usporiadajte káble v závislosti od typu vášho vozidla.

Konektor na napájanie elektrického príslušenstva vozidla

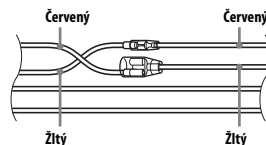


Zvyčajné pripojenie



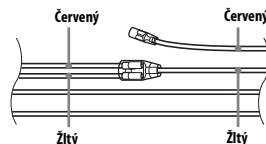
12	nepretržitý zdroj energie	Žltý
15	spínaný zdroj energie	Červený

Ak je pozícia červeného a žltého vodiča zamenená



12	spínaný zdroj energie	Žltý
15	nepretržitý zdroj energie	Červený

Ak spínacia skrinka (zapalovanie) vozidla nie je vybavené polohou ACC (elektrické príslušenstvo)



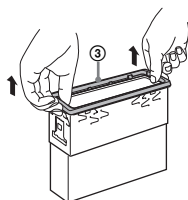
Po zodpovedajúcom prispôsobení pripojenia a správnom usporiadaní napájacích káblov pripojte prístroj ku konektoru napájania vo vozidle. Ak máte akékoľvek otázky, alebo ak sa pri pripájaní vyskytnú problémy, ktoré nie sú uvedené v tejto príručke, obráťte sa na predajcu vášho vozidla.

Inštalácia

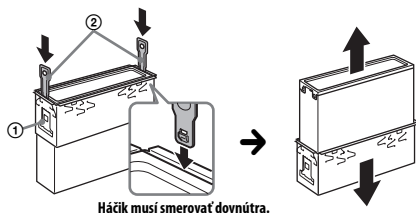
Sňatie ochranného rámčeka a konzoly

Pred inštaláciou prístroja z neho snímte ochranný rámček ③ a konzolu ①.

- 1 Stlačte obidve strany ochranného rámčeka ③ a stiahnite ho.



- 2 Vložte obidva uvoľňovacie kľúče ② tak, aby zacvakli na miesto. Stiahnite konzolu ① smerom nadol a potom z nej vysuňte prístroj.

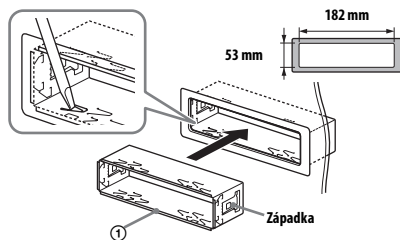


Háčik musí smerovať dovnútra.

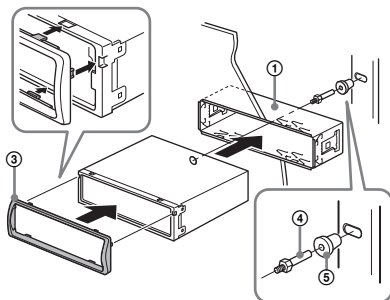
Inštalácia do palubnej dosky vozidla

Pred inštaláciou zaistite, aby boli západky po oboch stranách konzoly ① ohnuté o 2 mm smerom dovnútra.

- 1 Umiestnite konzolu ① do palubnej dosky a potom ohnite príchytky smerom von, aby bolo uchytenie pevné.



- 2 Nainštalujte prístroj do konzoly ① a potom pripevnite ochranný rámček ③.



Poznámky

- Ak sú západky rovné alebo ohnuté smerom von, prístroj sa pevne nainštaluje a môže dôjsť k jeho vysunutiu.
- Zaistite, aby boli štyri západky na ochrannom rámčeku ③ správne zachytené vo výrezoch na prístroji.

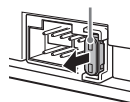
Odobratie a nasadenie predného panelu

Podrobné informácie nájdete v časti „Odobratie predného panelu“ (strana 5).

Výmena poistky

Pri výmene poistky zaistite, aby bola použitá poistka zodpovedajúca menovitému prúdu uvedenému na pôvodnej poistke. Ak dôjde k prepáleniu poistky, skontrolujte pripojenie napájania a poistku vymeňte. Ak sa poistka po výmene znovu prepáli, môže sa jednať o vnútorný poruchu. V takom prípade, prosím, požiadajte o pomoc najbližšieho predajcu Sony.

Poistka (10 A)



Portál podpory zákazníkov

Ak máte akékoľvek otázky alebo hľadáte najnovšie informácie o tomto zariadení, navštívte web-stránku:

<http://support.sony-europe.com/>

Zaregistrujte si už teraz svoj výrobok online na adrese:

www.sony-europe.com/myproducts

<http://www.sony.net/>

©2014 Sony Corporation



* 4 5 4 2 3 0 3 2 1 * (1)

<http://www.sony.net/>

Sony Corporation Printed in Czech Republic (EU)

CZ



Nakládání s nepotřebným elektrickým a elektronickým zařízením (platné v Evropské unii a dalších evropských státech uplatňujících oddělený systém sběru)

Tento symbol umístěný na výrobku nebo jeho balení upozorňuje, že by s výrobkem po ukončení jeho životnosti nemělo být nakládáno jako s běžným odpadem z domácnosti. Místo toho by měl být odložen do sběrného místa určeného k recyklaci elektronických výrobků a zařízení. Dodržením této instrukce zabráníte negativním dopadům na životní prostředí a zdraví lidí, které naopak může být ohroženo nesprávným nakládáním s výrobkem při jeho likvidaci. Recyklováním materiálů, z nichž je výrobek vyroben, pomůžete zachovat přírodní zdroje. Pro získání dalších informací o recyklaci tohoto výrobku kontaktujte prosím místní orgány státní správy, místní firmu zabezpečující likvidaci a sběr odpadů nebo prodejnu, v níž jste výrobek zakoupili.

SK



Likvidácia starých elektrických a elektronických zariadení (Platí v Európskej únii a ostatných európskych krajinách so zavedeným separovaným zberom)

Tento symbol na výrobku alebo obale znamená, že s výrobkom nemôže byť nakladané ako s domovým odpadom. Miesto toho je potrebné ho doručiť do vyhradeného zberného miesta na recykláciu elektrozariadení. Tým, že zaistíte správne zneškodnenie, pomôžete zabrániť potencionálnemu negatívnemu vplyvu na životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by v opačnom prípade hrozilo pri nesprávnom nakladaní s týmto výrobkom. Recyklácia materiálov pomáha uchovávať prírodné zdroje. Pre získanie ďalších podrobných informácií o recyklácii tohoto výrobku kontaktujte prosím váš miestny alebo obecný úrad, miestnu službu pre zber domového odpadu alebo predajňu, kde ste výrobok zakúpili.